

التنوع الثقافي

Kulturelle Vielfalt

بستان التفاح - حي شتريلين. جماعة مسجلة

السموية : Apfelgarten-Strehlen e. V.

العنوان : Ecke Zellscher Weg / Teplitzer Straße (neben Zellescher Weg 41c), 01219 Dresden

هاتف : 0160-7611866

بريد إلكتروني : apfelgarten.dresden@gmail.com

الإنترنت : www.apfelgarten-dresden.de

ساعات العمل :

أيام الثلاثاء اعتباراً من الساعة الـ 18:00 (و ذلك حسب الفصل من السنة) و حسب الإتفاق.

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الحافلة رقم 61 الحطة (Casper-David-Friedrich-Str.)

توضع حديقة (بستان) التفاح على زاوية الشارعين: Zellscher Weg /Zellscher Weg

الجمعية المسجلة: بستان التفاح - حي شتريلين

من نكون نحن:

تحت الشعار " من المساحات الخضراء في المدينة نحو المجتمع الملون " تضع الجمعية المسجلة " بستان التفاح في شتريلين " نفسها في سبيل تحويل المنطقة الواقعه على تقاطع الشارعين Teplitzer Straße/Zellescher Weg الذي تميزه حركة السير الكثيف جداً إلى واحة ملونة مخصصة لعلاقات الحوار السلمية وكذلك واحة للحيوانات. نحن مجموعة من الطلاب و المهنئين و المتقاعدين و نرتبط بغيرنا من سكان مدینو دريسدن عبر شبكة البستان.

ما الذي نقدمه:

إنه لم دواعي سرورنا و في أي وقت أن ينضم إلينا الزملاء الجدد، بغض النظر عن كونهم بستانيون من ذوي الخبرة أو بستانيون جدد بمعنى لا خبرة لديهم. إلى جانب إنتاج المواد الغذائية و البستين الجماعية تقوم نحن بتنظيم و دعم العديد من النشاطات و المبادرات، تلك النشاطات و المبادرات المادفة لاستخدام أمكنة التلاقي كمنشأة ترفيهية للحوار و ليس فقط لأوقات الاسترخاء بل و استخدامها كإمكانية للتعلم.

نحن نتحدث الألمانية والإنجليزية

الجمعية الثقافية الأيبيرية الأمريكية . جماعة مسجلة

السموية : Asociación Cultural Iberoamericana e. V.

c/o Mercedes Moraiz

العنوان : Bischofsweg 7, 01099 Dresden

بريد إلكتروني : E-Mail: Aci74@hotmail.com

ساعات العمل: حسب الإتفاق.

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 13 الحطة (Alaunpark)

الترام رقم 7 ، 8 الحطة (Bischofsweg)

الجمعية الثقافية الأيبيرية الأمريكية

من نكون نحن:

نحن جمعية للنفع العام تمثل مواطناتٍ و مواطنين من 22 بلداً من بلدان أمريكا وأوروبا، من يتكلمون الإسبانية و البرتغالية و يسكنون في دريسدن و ما حولها. هدفنا الرئيسي هو إيقاظ الاهتمام بثقافة وتاريخ البلدان الأيبيرية الأمريكية. فمن خلال توفير فرصة للقاء بين أنساب من مختلف الثقافات، توفر امكانية التعارف بما يسهم في تعزيز التسامح و التفاهم بين الشعوب. كما أن الفعاليات و النشاطات المشتركة تساهم في التقارب بين حضارات العالم و تشجع الإنداجم الفعال.

ما الذي نقدمه

تعليم الإسبانية للصغار، الإسبانية للمبتدئين، للمستوى المتوسط، تمارين للمحادثة، عروض أفلام، دورة لتعليم رقصة التانغو، بالإضافة إلى ملتقى لمحبي الأدب حيث تطرح موضوعات حيوية.
نحن نتكلم الإسبانية والألمانية والإنجليزية.

مجلس شؤون الأجانب في دريسدن. جمعية مسجلة
الرسمية Ausländerrat Dresden e. V. :
العنوان Heinrich-Zille-Straße 6, 01219 Dresden :
هاتف 0351-4363726 : (النشاط الثقافي)، 0351-4363730 (الملتقى المفتوح: واحة الشبيبة)
فاكس 0351-4363732:
بريد إلكتروني: info@auslaenderrat.de
الإنترنت www.auslaenderrat-dresden.de :
ساعات العمل :
أيام الإثنين والخميس بين الـ 13:00 و الـ 18:00
الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:
الترام رقم 9، 13 المحطة (Wasaplatz)
الحافلة رقم 61، 63، 75، 85 المحطة (Wasaplatz)
الجمعية المسجلة. مجلس شؤون الأجانب في دريسدن
من نكونُ نحن:

تكرس جمعية مجلس شؤون الأجانب التي تأسست في العام 1990 نفسها من أجل مصالح الأشخاص من ذوي الأصول المهاجرة في مدينة دريسدن. تهدف النشاطات التي تقوم بها إلى تعزيز و تمكين إندماج المهاجرات و المهاجرين بأوجهه الإجتماعية و الثقافية و السياسية كما و تهدف نشاطاتنا لنقوية تمثيل هؤلاء. توفر إدارة الجمعية و مركز التلاقي الدولي (IBZ) محطةً لتقديم المشورة للمهاجرات و المهاجرين و كذلك الأمر تحيط الجمعية حيزاً مكانياً لإنجاز الأعمال الموجهة إلى الأطفال و اليافعين و الأسر. إضافةً إلى هذا كله تمتلك الجمعية مقررين إضافيين و روضة أطفال في دريسدن.
ما الذي نقدمه:

العمل الشفافي
إن الجمعية المسجلة: مجلس شؤون الأجانب في دريسدن ممثلةً عن طريق ظيف واسع من العروض في مجال العمل الثقافي. حيث أن الكثير من المعارض يقام بشكلٍ دورى في المركز الدولي للتلاقي إضافةً للمعارض يتم تنظيم العديد من الفعاليات مثلاً الأمسيات المتعلقة بالبلدان، عروض الأفلام، المعارض حول موضوعات مختلفة أو حتى المهرجانات.

إضافةً إلى ذلك يتم و بشكلٍ دائم تنظيم و تنفيذ دورات تعلم اللغات (الألمانية و اللغات الأخرى بشكلٍ متبدّل) على سبيل المثال الإسبانية، لغة الإشارة و إلى ما هنالك). في القاعات الرياضية يتم تقاسم العروض الرياضية المختلفة و قبل كل شيء للأطفال و اليافعين. في الطابق العلوي من المبنى توجد مكتبة صغيرة تحتوي على كتبٍ تتناول موضوعات ثقافية كالمسرح، اللجوء و الغرار، العنصرية.
عدا عن ذلك تتوفّر لدينا مجموعة عمل مشتركة خاصة بفن التصوير. يقوم المركز الدولي للتلاقي بالتنسيق العالي المستوى مع إدارة مدينة دريسدن عاصمة الولاية و خاصةً في إطار فعالية أيام الثقافات الدولية و التي تُقام مرة في العام.
نحن نتحدث الألمانية، الروسية، التركية، العربية و الإنجليزية.

الملتقى المفتوح - واحة الشبيبة
كل يوم أربعاء يُعقد في مركز التلاقي الدولي التابع لمجلس شؤون الأجانب في دريسدن لقاءً مفتوح للشباب (واحة الشبيبة) و ذلك إبتداءً من الساعة 18:00. في إطار هذا الملتقى و في القاعات المتاحة للنشاطات يلتقي أشخاصٌ شبابٌ من ثقافاتٍ و أصولٍ مختلفة و من أعمارٍ مختلفة و يتناولون الطعام سويةً، يلعبون البلياردو و يرقصون السالسا.
نحن نتحدث الألمانية، الإنجليزية و المولونية.

الاتحاد بين الأديان في دريسدن. جمعية مسجلة (BIRD)
BIRD - Bündnis Inter-Religiöses Dresden e. V. :
الرسمية

العنوان : Zittauer Straße 11, 01099 Dresden :

هاتف : 030-002210862

فاكس : 0351-4363732

بريد إلكتروني : info@bird-dresden.de

الإنترنت : www.bird-dresden.de

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 11 المخطة (Diakonissenkrankenhaus)

الجمعية المسجلة: الإتحاد بين الأديان في دريسدن

من نكون نحن:

إن جمعية الإتحاد بين الأديان المسجلة في دريسدن عبارة عن مبادرة تسخر نفسها من أجل الوصول إلى مجتمع تم فيه معاملة كافة الأشخاص على قدم المساواة أيًّا كانت إنتماءاتهم الدينية أو الإيديولوجية. و من أجل هذا الغرض تقوم نحن بتقديم الدعم للنشاطات التي تجري في المجال الثقافي أو مجال التعليم بكافة أنواعه، التي تقوّي التعايش السلمي بين أتباع الأديان المختلفة و يجعل هذا التعايش مرتباً.

ما الذي نقدمه:

- نظم و نجح المهرجان الأول للأديان العالمية و الذي يقوم خلاله فنانون من أتباع الأديان والإيديولوجيات المختلفة بعرض الموسيقى مع بعضهم البعض و بالتالي يمكنهم التعرّف على فنونٍ أخرى. المزيد تجدونه على الرابط: <http://festival.bird-dresden.de>
- خريض الحوار حول المواضيع: عالم الغد للأديان والإيديولوجيات المختلفة ، ندعُم هذا الحوار و نواكبـه.
- نقوم بجعل فرص الإسهام في تشكيل العالم المستقبلي للأديان والإيديولوجيات مرئيًّا.
- نقوم بإيصال العلوم بطريقة سهلة أخـا: من القلب، تعتمـد على التفهـم و عملـية.
- نجعل عملية التعايش بين الأديان مرئيًّا بكل أكبر في وسائل الإعلام.
- نشجع على التعاطي المشترك (التفاوض) بين الأديان و ذلك في سبيل الوصول إلى مجتمع منفتح و متسامـح.

مجلس شؤون الأجانب في دريسدن. جمعية مسجلة

مقهي حلوى التابع لمستقى التلاقي

الرسمية Ausländerrat Dresden e. V. :

Cafe Halva Begegnungstreff

العنوان : Elisenstraße 35, 01307 Dresden :

هاتف : 0176-96970696 - 0351-3070969

بريد إلكتروني : cafehavla@auslaenderrat.de

الإنترنت : www.auslaenderrat-dresden.de/seite/288575/cafe-halva.html

ساعات العمل :

أيام الإثنين والخميس بين الـ 15:00 و الـ 18:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الحافلة رقم 62 المخطة (Bönischplatz)

الجمعية المسجلة. مجلس شؤون الأجانب في دريسدن

من نكون نحن:

تكرس جمعية مجلس شؤون الأجانب التي تأسست في العام 1990 نفسها من أجل مصالح الأشخاص من ذوي الأصول المهاجرة في مدينة دريسدن. تهدف النشاطات التي تقوم بها إلى تعزيز و تكثين إندماج المهاجرات و المهاجرين بأوجهه الاجتماعية و الثقافية و السياسية كما و تهدف نشاطاتنا لتنمية تمثيل هؤلاء. توفر إدارة الجمعية و مركز التلاقي الدولي (IBZ) مخطةً لتقديم المشورة للمهاجرات و المهاجرين و كذلك الأمر تحيط الجمعية حيزاً مكانياً لإنجاز الأعمال الموجهة إلى الأطفال و اليافعين و الأسر. إضافةً إلى هذا كله تمتلك الجمعية مقرين إضافيين و روضة أطفال في دريسدن.

ما الذي نقدمه:

مقهى حلوi (Café HALVA) عبارة عن مكان للقاء وتبادل الأفكار بين القائمين على هذا المقهى من جهة و الزوار من جهة أخرى. بصفته مكاناً للقاء و لإقامة الفعاليات يسعى هذا المقهى " Café HALVA " لتعزيز التواصل بين سكان دريسدن القدامى والجدد وبالتالي يكون المقهى مكاناً للإندماج المعاشر.

المركز الصيني الألماني. جمعية مسجلة

Chinesisch-Deutsches Zentrum e. V. : التسمية

العنوان البريدي: 20 27 27, 01193 Dresden

العنوان للزوار : Altstrehlen 5, 01219 Dresden

هاتف : 0351-4593463

فاكس : 0351-4363732

بريد إلكتروني : mail@zhongdezhongxin.de

الإنترنت : www.zhongdezhongxin.de

ساعات العمل: حسب الإنفاق

الجمعية المسجلة: المركز الصيني الألماني:

من نكون نحن:

تأسس المركز الصيني - الألماني في سنة 2003 في دريسدن من قبل صينيين وألمان لرعاية الثقافة الصينية وتعريف الصينيين القاطنين في ألمانيا وبالذات في مقاطعة ساكسونيا على السمات الرئيسية للديمقراطية والحرية و دولة القانون. و تنظم الجمعية حفلة رأس السنة الصينية و الحفلات الموسيقية و الدورات و المشاريع و الكثير من الفعاليات الصغيرة و الكبيرة. و يعتبر أعضاء المركز الصيني - الألماني التعارف و التفهم المتبادل للثقافات و أساليب الحياة المختلفة شرطاً أساسياً للحياة المشتركة بوئام. إنهم يقفون ضد كل أنواع التطرف و الدكتاتورية و العنف. و نقدم الدعم المعنوي لكافة المجموعات الديمقراطية كالمسيحيين والمسلمين والتبيين والممارسين لطقوس الفالون غونغ. إننا نؤمن بإن تبادل الثقافات هو أفضل طريق للتصدي لمعاداة الأجانب.

ما الذي نقدمه:

- الحضارات (الثقافة والفن الصيني لتشكيل الحديد وتبادل الرأي حول الوضع السياسي في الصين والدين)
- حلقات دراسية
- إكمال التعليم
- السفرات الاستطلاعية
- المجموعة الإعلامية (بث إذاعي بلغتين)
- المدرسة المينغوية
- دورة تعليم اللغة الصينية
- التدريب على الفوشو (فن صيني للدفاع عن النفس)
- حفل تناول الشاي الصيني (استعراض / ورشة عمل)
- فن الخط الصيني
- دورة الطبخ الصيني
- ماه - جيانغ و النادي الصيني للشطرنج
- نادي الشاي
- نادي الطبخ الصيني
- نادي الفوشو
- النادي العائلي الصيني - الألماني
- مشروع مدرسة
- كي - جونغ
- الرماية الصينية

نحن نتحدث الصبية الألمانية

المجتمع الألماني - البريطاني في دريسدن. جمعية مسجلة

الرسمية Deutsch-Britische Gesellschaft Dresden e. V. :

العنوان Martin-Luther-Straße 25, 01099 Dresden :

بريد إلكتروني: info@dbg-dresden.org

الإنترنت: www.dbg-dresden.org

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 11 المحطة (Pulsnitzer Straße)

الtram رقم 6, 13 المحطة (Bautzner/Rothenburger Straße)

الجمعية المسجلة: المجتمع الألماني - البريطاني في دريسدن

من نكون نحن:

كجمعية ذات منفعة عامة لذوي الإهتمام من مواطنات و مواطنى دريسدن تعمل من أجل الحوار و التبادل مع بريطانيا. و هدفنا هو رعاية و تشجيع العلاقات الألمانية البريطانية في كافة ميادين المصلحة العامة و الثقافية. تأسست الجمعية الألمانية - البريطانية في دريسدن سنة 1990 أصلاً كحلقة عمل تابعة للجمعية الألمانية - البريطانية (المقر: برلين) التي تنظم بنجاح منذ سنة 1949 بانتظام ما تسمى بـ "مؤتمرات كونيغ فينتر" كمنبر معروف للسياسة و الاقتصاد و وسائل الإعلام. في جرى عملية تغيير هيكلى في سنة 2009 أسس أعضاء حلقة العمل في دريسدن الجمعية الألمانية - البريطانية في دريسدن جمعية مسجلة و التي تتعاون ضمن شبكة من المنظمات مشابهة على صعيد ألمانيا كلها. إن الجمعية الألمانية - البريطانية في دريسدن عبارة عن تجمع لأناس ذوي خلفيات مهنية و إجتماعية مختلفة ومن كل الأعمار و لهم إهتماماتهم ببريطانيا و لغتها و ثقافتها و تاريخها. إن الجمعية الألمانية - البريطانية في دريسدن منظمة مستقلة و غير حزبية و غير ربحية.

ما الذي نقدمه:

التحدث (غالباً باللغة الإنجليزية) في اللقاءات الشهرية المنتظمة ("لقاءات مفتوحة") حول الشؤون اليومية أو المواضيع ذات الاهتمام المتبادل. و تنظم الحاضرات و السفرات و غيرها من النشاطات و تختلف بالمناسبة البريطانية التقليدية مع الإشارة إلى الفعاليات التي تقام باللغة الإنجليزية في دريسدن و ضواحيها و ندعم المبادرات التي تتركز على قضايا ألمانية-بريطانية مشتركة. إننا نتحدث باللغتين الألمانية و الإنجليزية.

معهد أوروبا الشرقية في دريسدن. جمعية مسجلة

الرسمية Dresdner Osteuropa Institut e. V. :

العنوان البريدي: Postfach 32 01 17, 01014 Dresden

العنوان للزوار: Bernhardstraße 9, 01069 Dresden

هاتف: 0351-41746661

فاكس: 0351-41746665

بريد إلكتروني: info@doi-online.org

الإنترنت: www.doi-online.de

ساعات العمل:

أيام الإثنين و الجمعة من الساعة الـ 16:00 و حتى الساعة الـ 18:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 7، المحطة (Hauptbahnhof Nord)

الtram رقم 2، 8 و الحافلة رقم 66 المحطة (Hauptbahnhof)

الجمعية المسجلة: معهد أوروبا الشرقية في دريسدن

من نكون نحن:

إن الجمعية المسجلة " معهد أوروبا الشرقية في دريسدن " (DOI) عبارة عن جمعية ذات نفع عام يدعمها ممثلو العلوم وكذلك العلماء الشباب و رجال الأعمال من منطقة دريسدن ما الذي تقدّمه:

يشتغل معهد أوروبا الشرقية في دريسدن بقضايا الثقافة، السياسة والتاريخ كما ويقوم بالتعاطي مع الموضوعات الاقتصادية والمسائل العلمية وذلك في دول أوروبا الشرقية والوسطى. يعالج قضايا العلاقات الدولية سواء منها العلمية أو السياسية القائمة مع تلك الدول وتنفيذ المعارضات والندوات والمؤتمرات والمناقشات المفتوحة والرحلات العلمية وذلك لدراسة هذه العلاقات.

المجتمع الألماني-الإسرائيلي، فريق العمل في دريسدن. جمعية مسجلة

العنوان : Deutsch-Israelische Gesellschaft

Arbeitsgemeinschaft Dresden

Eibauer Straße 26, 01324 Dresden : العنوان

هاتف : 0351-4604888

فاكس : 0 351-26551360

بريد إلكتروني : dresden@digev.de

الإنترنت : www.DIG-Dresden.de

ساعات العمل: في أيّ وقت عبر التواصل بالهواتف، الفاكس أو البريد الإلكتروني

الجمعية المسجلة: المجتمع الألماني-الإسرائيلي، فريق العمل في دريسدن

من نكونُ نحن:

تشكل فريق عمل دريسدن التابع للجمعية المسجلة: المجتمع الألماني-الإسرائيلي في العام 1992. و يتميّز إليه اليوم حوالي 30 عضواً. إننا نتعاون مع منظمات و مؤسسات أخرى في منطقة دريسدن تجعل الجمعية من الصداقة مع إسرائيل هدفاً لعملها. إن أهدافنا محددة بوضوح: يسعى الألماني-الإسرائيلي إلى تعزيز و تطوير الارتباطات الإنسانية و الثقافية و الاقتصادية بين الألمان و الإسرائيليين. إننا نعمل بلا حزبية و بالتضامن المستقيم مع دولة إسرائيل و سكانها. و مبادئنا هي أساس عمل جمعيتنا. إننا نسترشد بما في جهودنا إلى طريق يضم إسرائيل و مواطنها و مواطنها السلام و الحياة ضمن حدود معترف بها و آمنة و آمنة و اقتصادي و إجتماعي.

ما الذي تقدّمه:

إلى جانب الفعاليات المختلفة التي نودمن خلالها الإعلام حول إسرائيل و سياستها و تاريخها و ثقافتها ندعو أيضاً إلى نقاشات ملائمة مفتوحة في النادي تجري مرةً واحدة في كل شهر. إننا نختتم بعقد لقاءات مع الناس و خاصة مع الشباب. لذلك ننظم الرحلات التي تخدم عقد لقاءات شخصية مع مواطنات و مواطن إسرائيل.

إننا نتحدث باللغتين الألمانية و الإنجليزية

بريد إلكتروني : dresden-postkolonial@riseup.net

الإنترنت : www.dresden-postkolonial.de

ساعات العمل: حسب الطلب

دريسدن بعد الاستعمار

من نكونُ نحن:

دريسدن بعد الاستعمار (الكولونيالية) عبارة عن مجموعة مفتوحة متعددة التخصصات و تعمل هذه الجماعة منذ شهر آذار العام 2014، نحن نعتبر نفينا تجتمعًا للأشخاص السياسيين و المهتمين بالسياسة و الذين يجمعهم رؤية موحدة تجاه العمل في مجالات التربية التي تكتنف على نشر المفاهيم التالية: ضد العنصرية و بعد الاستعمارية.

على هامش نشاطاتنا نحاول دوماً تقصيّي آثار التاريخ الاستعماري و الحاضر ما بعد المخيبة الاستعمارية في دريسدن. إننا نتعاطي و نتجادل بمخصوص الآفاق المتقدمة للنظريات السياسية لفترة ما بعد الاستعمار، حيث أن الموضوع الذي يتم التركيز عليه خلال الحالات هو: الاستعمار الجديد و فرض الهيمنة و العلاقات بين القوى المسيطرة، هذه الأفكار التي تستمد توجهاتها من عصور الاستعمار و التي لا تزال موجودة حتى يومنا هذا و وبالتالي فهي تجذب تبعاتها على حياتنا اليومية و على طريقة الأخذ بهذه الأفكار بأساليب مختلفة بحيث تسهم في تشكيل الوعي الجماعي.

على وجه التحديد نقوم بتسليط الضوء على مجموعة من الأماكن في مدينة دريسدن التي تعطينا الإنطباع بشكلٍ مباشر أو غير مباشر أنها تُجسد السلوكيات المتأثرة بأفكار الحقبة ما بعد الإستعمارية. الغرض من هذا الإجراء هو فتح الآفاق المختلفة المتعلقة بهذه المسألة و تحفيز التفكير بخصوصها.

ما الذي تقدّمه:

نقوم بإجراء البحوث حول التاريخ الإستعماري لمدينة دريسدن، نوثق نتائج الأبحاث على صفحتنا الإلكترونية كما و نقوم بالعمل في الحالات التربوية بغرض نشر الأفكار التي تتعدد العنصرية من جهة و الأفكار المستمدّة من حقبة ما بعد الإستعمار من جهة أخرى، نقوم بالحضور للندوات و المحاضرات و تنفيذها. علاوةً على ذلك نقوم بتنظيم و تنفيذ جولات في المدينة و ذلك لزيارة أماكنها التي تُجسد تاريخ مدينة دريسدن الإستعماري و حاضرها المتعلق بالحقبة ما بعد الإستعمارية.

من خلال هذه الفعاليات نعرض نماذجًا تاريخيًّا من المدينة القديمة (مدينة دريسدن القديمة) وكذلك الأمر نقوم بعرض نماذج من الواقع الحالي للمدينة من خلال المدينة الجديدة. كلا الجولتان يبدأ من ساحة (Jorge-Gomondai-Platz) و تستمر الجولة بين الساعة و نصف و الساعتين.

المعهد الثقافي الألماني- الروسي. جمعية مُسجلة

السمية Deutsch-Russisches Kulturinstitut e. V. :

العنوان Zittauer Straße 29, 01099 Dresden :

هاتف : 0351-8047589 (الإدارة)، 0351-8047974 (المكتبة)، 0351-8014160 (مكتب الخدمات)

فاكس : 0351-8047588

بريد إلكتروني: drkidresden@drki.de

الإنترنت : www.drki.de

ساعات العمل:

الإدارة: من الإثنين و حتى الجمعة بين الساعة الـ 10:00 و الساعة الـ 17:00

المكتبة: الإثنين من الساعة الـ 10:00 و حتى الساعة الـ 17:00

الأربعاء من الساعة الـ 14:00 و حتى الساعة الـ 19:00

الجمعة من الساعة الـ 10:00 و حتى الساعة الـ 14:00

و كذلك الأمر حسب الاتفاق

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 11 المحطة (Nordstraße)

المعهد الثقافي الألماني- الروسي. جمعية مُسجلة

من نكون نحن:

ثَكَرَس جمعيتنا جهودها و منذ لحظة تأسيسها في العام 1993 لدعم مسألة الحوار بين الأجيال الثقافية للناطقين بالروسية و الناطقين بالألمانية و ذلك عن طريق توفير برنامج ثقافي غني المحتوى-ثنائي اللغة و مجموعة من المشاريع العابرة للأجيال كونها تستهدف مختلف الأعمار. فمن خلال هذه النشاطات نقوم بإثراء العمل المشترك مع مختلف المؤسسات الثقافية و الحكومية العاملة في مدينة دريسدن. إن المركز الروسي التابع للجمعية يتلقى الدعم من المنظمة الروسية (روسي مير- Russkiy Mir) و يقوم بدوره بتقديم دورات في اللغة الروسية للمستويات المختلفة.

توفر جمعيتنا مكاناً للقاء بين السكان المحليين وألواحات الناطقين بالروسية كما و نساهم في توفير الدعم للمهاجرات و المهاجرين القادمين من مناطق الإتحاد السوفيتي السابق اللازم لإندماجهم في المجتمع الألماني و كذلك الأمر للحفاظ على هويتهم ذات المرجعية الثقافية الثانية (الروسية-الألمانية) و بطبيعة الحال ناحية أن هؤلاء يتكلمون كلا اللغتين و ضرورة الحفاظ على هذه السمة.

نقوم نحن و بشكلٍ مستمر بإجراء البحوث لتفقي الأثار الروسية في مدينة دريسدن و الآثار السаксونية في روسيا على حد سواء و نكرّس جهودنا لتنفيذ ثقافة مستدامة للذاكرة الألمانية - الروسية. إن منظمتنا على تواصل و تشبيك مع الكثير من المؤسسات و المنظمات سواء على مستوى مقاطعة ساكسونيا أو الإتحاد الألماني أو على المستوى الدولي كما و نوفر الدعم للشراكات القائمة في مدينة دريسدن.

ما الذي تقدّمه:

- الفعاليات الألمانية- الروسية: قراءات، نشاطات ثقافية-موسيقية، معارض، محاضرات، أمسيات الأفلام، ندوات، عروض مسرحية، مهرجانات.
- تأهيل تعليمي لاحق و تقليم الرعاية للمتدربات و المتدربين و الإشراف على تدريبهن

- توفير حيّر للتلاقي يكونُ عابراً للأجيال و ذلك للناطقين بالروسية و للسكان المحليين
- البحث في الآثار الروسية المتوفرة في دريسدن و الآثار الساكسونية في روسيا
- تمكن الشبيبة من ذوي الأصول المهاجرة من المشاركة في المشروعات التي تقوم بها الجمعية
- تقديم المشورة حول ثقافة روسيا الإتحادية و تزويد الراغبين ببيانات و معطيات التواصل سواء كانت مؤسسات أو أشخاص من روسيا الإتحادية.
- العناية بالقسم الشمالي من مقبرة الشهداء السوفيت في دريسدن و كذلك الأمر تنفيذ أعمال دورية لحفظها بحالة جيدة.
- توفير مكتبة باللغة الروسية.

نَحْنُ نَتَحَدَّثُ الْأَلْمَانِيَّة، الرُّوْسِيَّةُ وَالْأُوْكَرَانِيَّة

المكتبة الروسية

إن المكتبة الموجودة لدينا في الجمعية هي ثالث أكبر مكتبة للكتب و المراجع الروسية في ألمانيا. تحتوي هذه المكتبة على كتب في الأدب الروسي و الأدب الألماني المتعلقة بموضوعات روسية. من ضمن هذه الكتب يوجد الكثير من الكتب الكلاسيكية و الكتب المثلية و كتب الخيال، المراجع الإختصاصية، كتب أدبية للأطفال و اليافعين، كتب مصورة و جرائد. إضافةً إلى ذلك يُتاح للزوار المجال للوصول إلى المكتبة الإلكترونية (قاعة المطالعة) الموجودة في مكتبة الرئيس بوريس يلتسين (موقع المكتبة في مدينة سانت بطرس堡) و بهذا يكون من الممكن للقراء الوصول لما يجمعه أكثر من مليون و نصف المليون كتاب و مخطوطه.

نَحْنُ نَتَحَدَّثُ الْأَلْمَانِيَّةُ وَالرُّوْسِيَّةُ.

الرابطة الألمانية – السورية. جمعية مسجلة

السموية : Deutsch-Syrischer Verband e. V.

العنوان : Weistropper Straße 9, 01665 Klipphausen / OT Hühndorf

هاتف : 035204-60166

بريد إلكتروني : vorstand@dsvb.de

الإنترنت : www.drki.de

ساعات العمل: حسب الإتفاق

حتى تاريخه فإنه وللأسف ليس لدينا مقر ثابت

الجمعية المسجلة: الرابطة الألمانية – السورية

من نكون نحن:

الغرض من الجمعية هو التشجيع على الحياة الثقافية و الاجتماعية المشتركة لاعضاء الإتحاد و إندماج المواطنين و المواطنين التقطاطين في ألمانيا في المجتمع الألماني مع الحفاظ على ثقافتهم الذاتية. هذا و يعمل الإتحاد من أجل مصالح أعضائه.
ما الذي نقدمه

بسبب الوضع في سوريا لم نقم بمحفلات كبيرة و نشاطات واسعة. و تتركز نشاطاتنا حالياً في مساعدة اللاجئين القادمين من سوريا:

- الدعم في حالات معينة التي تستدعي الرعاية والمساعدة الفورية
- رعاية العائلات التي لا تتكلّم اللغة الألمانية
- البحث عن السكن المناسب للعائلات التي لديها أطفال
- المشاركة في قرارات معينة بقصد إيجاد أماكن سكن للاجئين في ولاية ساكسونيا
- المشاركة في العمل من أجل إيصال وضع اللاجئين من سوريا
- **نَحْنُ نَتَحَدَّثُ الْأَلْمَانِيَّة، الإنجليزية، العربية وَالْفَرَنْسِيَّة**

المجتمع الألماني – التونسي. جمعية مسجلة – قسم ساكسونيا

السموية : Deutsch-Syrischer Verband e. V.

هاتف : 0172-7031649

بريد إلكتروني : dtg-sachsen@t-online.de

الإنترنت : www.deutsch-tunesische-gesellschaft.de

ساعات العمل: حسب الإتفاق إما عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني
الجمعية المسجلة: المجتمع الألماني - قسم ساكسونيا
من نكونُ نحن:

الجمعية الألمانية - التونسية جمعية مسجلة و هي منظمة ذات منفعة عامة وغير حزبية تأسست في 25 يونيو 1959. وتعتبر اليوم بعدد أعضائها البالغ عددهم 500 عضواً أحد أكبر جمعيات الصداقة ثنائية الطرف مع العالم العربي. و تستهدف الجمعية تشجيع و تعزيز العلاقات الثقافية والسياسية والإقتصادية بين مواطني البلدين. و يقوم أعضاء الجمعية الطوعيون بتادية مهمة اتخاذ الإجراءات الكفيلة بتحقيق هذه الأهداف المعوقلة. كما و تساهمن الجمعية الألمانية - التونسية بنشاط التفاهم بين الشعوب و تدعم الكثير من المشاريع في تونس. و الأعضاء في دريسدن يعملون منذ يونيو 2014 في فرعهم الجديد لـ الجمعية الألمانية - التونسية و يأملون في زيادة عدد أعضائها. إنهم يتعاونون مع أطراف في تونس وبالخصوص في جربا وجنوبي تونس..

ما الذي نقدمه

- ورشات عمل ألمانية - تونسية، التبادل الثقافي (للمؤسسات وطلاب ونساء وجموعات إختصاصية)
- الحوار بين الأديان
- رحلات دراسية و إستطلاعية

مجموعات السيدات العالمية في دريسدن

الرسمية : Dresden International Ladies Group

بريد إلكتروني: info@ilg-dresden.de

الإنترنت : www.ilg-dresden.de, www.facebook.com/groups/75363759125

ساعات العمل: يمكنكم التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني أو صفحة الفيس بوك

مجموعات السيدات العالمية في دريسدن

من نكونُ نحن:

تشكل المجموعة ملتقى النساء من أصول عالمية (من 20 بلداً) لتبادل التجارب والأفكار و الدعم المتبادل. و من نتائج المجموعة تقدير فترة إندماج النساء "اليحصلن على أكبر قدر ممكن مما تعرضه دريسدن".

ما الذي نقدمه:

تلتقى مجموعة السيدات العالمية أول يوم خميس من كل شهر في مركز مدينة دريسدن في مطعم ماكس الششتادت في Elisenstr 35 لتناول النساء في جلسة مريحة وجة العشاء و ليتبادلن أطراف الحديث. و تلتقي هنا الأمهات و الآباء من مختلف القوميات مع أطفالهم في جو عائلي تسوده الصداقة و ذلك للعب و تبادل الحديث. كما و تنظم أيضاً نشاطات أخرى كالفرقة الموسيقية و مجموعة لعب الأطفال الصغار و دورات الطبخ و نمایات الأسبوع للراحة و الاستجمام و مجموعة الكتب و "البداية" المهنية.

نحن نتحدث الإنجليزية و الألمانية

دريسن مكان للوجود ! . جمعية مسجلة

الرسمية : Deutsch-Russisches Kulturinstitut e. V.

العنوان : Tatzberg 47 , 01307 Dresden

هاتف : 0151-23701485

فاكس : 0351-8047588

بريد إلكتروني: dd.placetobe@gmail.com

الإنترنت : www.dresden-place-to-be.de

فيسبوك : facebook.com/dresdenoffenundtolerant

الجمعية المسجلة: دريسدن مكان للوجود !

من نكونُ نحن:

مع تأسيس هذه الجمعية: دريسدن مكان للوجود! في العام 2014 ظهرت إلى الوجود شبكة تضم كلاً من القادمين الجدد و كذلك الأمر السيدات والرجال من أولئك المشغلين بالعلوم، الطبيات والأطباء، طلبة الجامعات من الشبان والشابات إلى جانب اللاجئين الأمر الذي يتبع الفرصة لهؤلاء اللاجئين أن يجدوا و بسرعة طريقهم إلى الحالة التي يشعرون فيها أنهم ليسوا غرباء هنا في هذا الوسط الجديد الذي انقلوا للحياة فيه.

ما الذي نقدمه:

نحو نحن بالتوسط لإيجاد كفالة من المتطوعين الألمان يتتكلون بتقديم المساعدة لللاجئين. تقوم السيدات والرجال الذين يرغبون بكفالة لاجئين من الجدد القادمين للسكن في مدينة دريسدن. تقوم الكفاليات والكافلار بتقديم الدعم والمساندة للسكان القادمين الجدد إلى مدينة دريسدن و ذلك خلال خطواتهم الأولى و يساعدونهم حتى يتمكنوا من إيجاد أنفسهم في المدينة.

تشمل الجهود التي يقوم بها الكفاليات القضائية التي تكتنفها الحياة اليومية، المشكلات الطارئة و مراجعة الدوائر الحكومية و تتسع لتشمل مسألة البحث عن السكن وكذلك الأمر بإختيار المدارس المناسبة، رياض الأطفال أو الذهاب إلى عيادة الطبيب. إضافةً إلى ما سبق يتم تشكيل النشاطات المناسبة لإمضاء أوقات الفراغ بشكلٍ جماعي و مشترك على سبيل المثال الذهاب إلى السينما، التزلج على الجليد، حفلات الشواء. نحو نوفر لكم:

- التوسط لإقامة كفالات لرعاية اللاجئين
- تقديم المساندة بخصوص القضائية التعليمية
- المساعدة على طريق التدرج المهني
- التمكين المادي، على سبيل المثال: الدعم الحكومي للدورس الخاصة التي من شأنها تسريع عملية إلتحاق الأطفال من الأسر اللاجئة بالمدارس

شكلٍ ناجح.

مركز الخدمات الصيني في ألمانيا. جمعية مسجلة

الرسمية China ServiceCenter Deutschland e. V. :

العنوان Gutzkowstraße 30, 01069 Dresden :

هاتف 0351-41725598 :

بريد إلكتروني: China.Germany@gmail.com

أوقات العمل:

من الإثنين و حتى الجمعة بين الساعة الـ 10:00 و الساعة الـ 16:00 و حسب الإتفاق أيضاً

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 3, 7, 8 الخطée (Reichenbachstraße)

الحافلة رقم 66, 332, 352, 360, 366 الخطée (Reichenbachstraße)

الجمعية المسجلة: مركز الخدمات الصيني في ألمانيا

من نكون نحو:

إننا جمعية ألمانية - صينية في دريسدن تأسست ك"مركز الصين للاتصالات". وتعاون الجمعية منذ ثلاث سنوات بنجاح مع أطرافٍ مختلفة و لنا نشاطات في ميادين الاقتصاد الألماني - الصيني و العلوم و الميدان الاجتماعي و الثقافة. إننا نعرض على المهاجرات و المهاجرين الدعم لتخطي المشاكل اليومية و الحياتية و في البحث عن إمكانيات التعليم و العمل.

ما الذي نقدمه:

- دورات اللغة الصينية للأطفال و البالغين
- المساعدة في اللغتين الصينية والألمانية
- تعبئة الإستثمارات و صياغة الرسائل إلى السلطات إلخ ...
- المرافقة إلى الطبيب أو الطبيبة و في مراجعة الدوائر الرسمية
- دعم المشاريع الألمانية - الصينية المختلفة
- الدعم في تقديم طلب الحصول على سمة الدخول (الفيزا) إلى الصين
- ترجمات تحريرية وشفهية (الماني - صيني - ملاني)

نحو نتحدث الألمانية و الصينية

الحديقة التشاركية في غوربيتز

الاسمية : Gemeinschaftsgarten Gorbitz

العنوان : Espenstraße 3, 01169 Dresden

هاتف : 0351-4112141

بريد إلكتروني : kontakt@ggorbitz.de

الإنترنت : www.ggorbitz.de

أوقات العمل :

في الموسم يوم الجمعة إبتداءً من الساعة الـ 10:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 2، 7 المخطة (Merianplatz)

الحديقة التشاركية في غوربيتز

من نكون نحن:

نحن مجموعة من الأشخاص من الأجيال كافة و من قوميات مختلفة نسكن في حي غوربيتز و في مدينة دريسدن

ما الذي نقدمه:

في الحديقة التشاركية يمكن للمرء أن يمارس الأعمال البستانية و ذلك برفقة أشخاص آخرين من هذا الحي من المدينة، يمكنه العمل على تشكيل هذه الحديقة و استخدامها، الحصول على معلومات جديدة و قديمة في مجال البستنة، التعلم من الآخرين و تعليمهم، تقاسم الحصول مع الآخرين و الإحتفال بما تم التوصل إليه. أهم وظيفة يراد من الحديقة تأمينها هي الحفاظ على الطبيعة في المدينة و جعلها قابلة للتجريب. الحديقة مفتوحة الأبواب أمام الجميع و توفر مجالاً خالياً من التوتر يمكن لجميع الأشخاص و من مختلف أحياء المدينة أن يتلاقون فيه.

المركز الأوروبي للفنون في دريسدن - هيليراو

مركز الفن لللاجئين

HELLERAU – Europäisches Zentrum der Künste Dresden : التسمية

Refugee Art Center

العنوان : Karl-Liebknecht-Straße 56, 01109 Dresden

هاتف : 0351-26 46 238

بريد إلكتروني : hellmann@hellerau.org

الإنترنت : www.ggorbitz.de

أوقات العمل :

في الموسم يوم الجمعة إبتداءً من الساعة الـ 10:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 8 المخطة (Festspielhaus Hellerau)

المركز الأوروبي للفنون في دريسدن - هيليراو

من نكون نحن:

تُقام منذ منتصف العام 2016 في المركز الأوروبي للفنون في دريسدن - هيليراو فعالية خاصة باللاجئين و ذلك تحت مسمى " مركز الفن لللاجئين ". فمن خلال العروض والأعمال والنشاطات الفنية المشتركة تحولت هذه الفعالية إلى منبر لللاجئين، للفنانات و الفنانين، للناشطات و الناشطين يستطيعون من خلال هذا المنبر التعبير عن أنفسهم بطريقة فنية.

ما الذي نقدمه:

نقوم نحن في المركز بتوفير الكثير من العروض و الفعاليات المختلفة و المجانية، ورشات العمل و المشاريع طويلة الأمد وذلك في مجالات: الرقص، المسرح، الفن التشكيلي، الموسيقى و السياسة. جميع هذه النشاطات و المشاريع متاحة للجميع من لديهم الاهتمام للإشتراك بها. مشاريعنا هي التالية:

- مشروع المسرح " الألوان المتعددة "

- ورشة العمل الحركة للسيدات " HAMS "
 - مشروع المسرح للسيدات " التواجد هنا "
 - الحديقة العالمية " Golgi Park "
- نُحُنْ تتحدثُ الألمانية، الإنجليزية و العربية

جوقة إينا في دريسدن. جمعية مُسَجَّلة

INA-Chor Dresden e. V. : التسمية

bei Peifka

العنوان Stephanienstraße 10, 01307 Dresden :

هاتف 0351-5637011, 0173-2978695 :

بريد إلكتروني: ina-chor-dresden@gmx.de

الإنترنت : www.ina-chor.de

مكان التدريب و البروفات : Palitzschhof-Gamigstraße 24, 01239 Dresden

أوقات التدريب و البروفات: أيام الثلاثاء من الساعة الـ 18:00 و حتى الساعة الـ 20:00

الجمعية المسجلة: جوقة إينا في دريسدن.

من نكون نحن:

تأسست جوقة إينا عام 1999 كمشروع إندماج إجتماعي – ثقافي تابع لاتحاد "أغاني السنة" في دريسدن - جمعية مسجلة. ومنذ ديسمبر 2007 تعمل الجوقة في دريسدن كمنظمة مستقلة قائمة بحد ذاتها. يشترك اليوم في الكورس حوالي 30 شخصاً من روسيا وأوكرانيا وكازاخستان و جورجيا و وسط آسيا إضافةً إلى بعض مواطنات و مواطنى دريسدن "القادمى". و تتعكس ميزة التعديل الثقافية الناجحة عن الأصول المختلفة للمغنيات و المغنيين أيضاً في برنامج كورس إينا، إذ تستمع في الحالات للأغاني الشعبية الروسية والأوكرانية واليهودية والبولندية والألمانية و من بينها أغاني الألمان القادمين من روسيا. هذا و استطاعت جوقة إينا حتى الآن في برامجها في أكثر من 150 حلقة كسب الجمهور و عواطفه و الدعاية من خلال لغة الأغاني للاندماج و الحياة الثقافية المشتركة و الوقوف ضد التجاهل و معاداة الغرباء.

ما الذي تقدّمه:

• الغناء في الكورس الروسي/الألماني

• الدروس النظرية الموسيقية للبالغين

نُحُنْ تتحدثُ باللغتين الألمانية و الروسية

مبادرة " إقامة الجسور " تحت رعاية بلدية كلوتسشه (Ortsamt Klotzsche)

العنوان البريدي: Initiative „ Brücken schaffen “, Kieler Straße 52, 01109 Dresden

الاسمية Initiative „Brücken schaffen“ c/o Ortsamt Klotzsche :

بريد إلكتروني : koordination@bruecken-schaffen.de und Kontakt@bruecken-schaffen.de

الإنترنت : www.bruecken-schaffen.de

مبادرة " إقامة الجسور "

من نكون نحن:

في إطار هذه المبادرة " إقامة الجسور " ينخرطُ أئمٌ واضعين أنفسهم من أجل الوصول إلى حياة تسودها الصداقة و التقييم الإنسانية الحياتية و ذلك في القسم الشمالي من مدينة دريسدن و كذلك أيضاً في سبيل تمكين كل السكان القاطنين في هذا الجزء من ان يشاركون في صياغة الحياة في هذا القسم من المدينة.

ما الذي تقدّمه:

فريق العمل المعنى بالحوار مع المواطنين

إن تبادل الأفكار بين الأشخاص بحيد ذاتهم وبين المجموعات البشرية هو أمر على غاية الأهمية و خصوصاً عندما يتعلق الأمر بالمجتمع المدني النشط و الفاعل. و للوصول إلى هذا الأمر فإنه و من الأهمية بمكأن أن نتمكن جميعنا من الدخول في حوار مفتوح، صادي و نزيه. و من هنا جاءت قضيتنا في فريق العمل هذا ضمن المبادرة حيث تقوم بالحديث أحدها مع الآخر و بالتحديد تتحدث بشكل صادي و بناء و بصراحة و بنزاهة و بحيث لا تُقصي أحداً. نحن نقدم ما يلي:

- تنظيم الأحاديث، المواراث و النقاشات بين المواطنين
- أ يصل الأسئلة و الإجابات عليها

ال التواصل: Kontakt @bruecken-schaffen.de

فريق العمل المعنى بـ " تقديم المساعدة في الحياة اليومية " و " الشاطط المناسب لأوقات الفراغ "

إن هدفنا يتجسد بأن نتمكن اللاجئين من أن يدخلوا إلى مجتمعنا بشكل سلس و سهل حيث أنها تقوم بمرافقتهم في محطات الحياة اليومية كما و تقوم بتكوين و تشكييل النشاطات المناسبة لأوقات الفراغ، تنظيم عمليات التبرع بالأشياء، تشبيك التواصل أو أنها تكون نحن بكل بساطة الأشخاص الذين يمكن لهم اللاجئين الرجوع إليهم لخطي بعض مشاكل الحياة اليومية. كخطوات لاحقة تقوم نحن بتنظيم و تنفيذ برنامج الكفاءة: حيث يقوم الكفاءة بمراقبة اللاجئين خلال زيارتهم لعيادة الطبيب، المواعيد في الدوائر الحكومية، نزيرهم كيف يتم استخدام وسائل النقل العام، نطلعهم على العادات المحلية، ننظم الفعاليات المشتركة و ببساطة نزورهم بين الفينة و الأخرى. من خلال هذا النشاط تقوم نحن بتوفير عروض في الحالات التالية:

- الثقافة - الموسيقى و العروض الرياضية
- "نحن نذهب معهم" ، الكفالات (الدوائر الحكومية، الأطباء)
- المساعدة في تدبر أمور الحياة اليومية (على سبيل المثال: التسوق، التعرف على المكان، الحافلات و القطارات)

إ يصل الأشياء و إمكانيات العمل

ال التواصل: alltagshilfe-ag@bruecken-schaffen.de und freizeit-ag@bruecken-schaffen.de

فريق العمل المعنى بـ " التبادل بين الثقافات العالمية "

يخدم هذا العرض مسألة التعارف المتبادل بين الثقافات و ذلك عن طريق تبادل الخبرات في الحالات التالية: الموسيقى، الأدب أو الفن. يتضمن هذا العرض توفير بعض المعلومات عن الأديان، أشكال المجتمعات، السياسة و أمور أخرى من المكونات الثقافية للحضارات المختلفة.

ال التواصل: interkultur-ag@bruecken-schaffen.de

المعهد الفرنسي في دريسدن

الاسمية Institut francais Dresden :

العنوان Kreuzstraße 6- 01067 Dresden :

هاتف 0351-4821891 :

فاكس 0351-4821899 :

بريد إلكتروني: info.dresden@institutfrancais.de, mediathek.dresden@institutfrancais.de

الإنترنت www.institutfrancais.de/dresden/ :

أوقات العمل مكتبة الوسائل:

من الإثنين و حتى الأربعاء من الساعة 15:30 و حتى الساعة 19:00

أيام الخميس من الساعة 14:00 حتى الساعة 19:00

أوقات العمل المكتب و دورات اللغة:

أيام الإثنين من الساعة الـ 15:30 و حتى الساعة الـ 19:00

أيام الثلاثاء و الأربعاء من الساعة الـ 10:00 و حتى الساعة الـ 12:00 و من الساعة الـ 15:30 و حتى الساعة الـ 19:00

أيام الخميس من الساعة الـ 14:00 و حتى الساعة الـ 19:00

أيام الجمعة من الساعة الـ 12:00 و حتى الساعة الـ 14:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

ال ترام رقم 1، 4، 12 والخالة رقم 62، 75 المخطة (Pirnaischer Platz)
ال ترام رقم 8، 9، 11، 12 المخطة (Prager Straße)
المعهد الفرنسي في دريسدن
من نكون نحن:

يعمل المعهد الفرنسي بالتعاون مع المؤسسات الثقافية المعترف بها في عاصمة ولاية ساكسونيا على تقديم الفن الفرنسي المعاصر بكل فروعه إلى جمهور دريسدن: الموسيقى والمسرح والرقص المعاصر والمسرح والفنون التشكيلية والأدب أو التصوير. وبالتالي، فإن المعهد الفرنسي بالتعاون مع جامعة دريسدن التكنولوجية ومؤسسات محلية أخرى يدعو مختصين من مختلف مجالات العلوم الإنسانية إلى دريسدن لعرض الرؤية الفرنسية لقضايا راهنة. كما يقدم المعهد دورات تعليم اللغة الفرنسية لجميع المستويات للناطقيين بها، وذلك بأشكال مختلفة: دورات مكثفة، ودوروس فردية، ودورات للأطفال، ودورات التدريب على الحادث، ودورات للشركات والميغات العامة، أو دورات لتخصصات نوعية (الثقافة والسياحة، الفنادق، والتكنولوجيا العالمية، وما إلى ذلك). بالإضافة إلى ذلك، تقيم دورات تحضيرية للحصول على درجتي الدبلوم DALF و DELF. بالمعهد الفرنسي أيضاً مكتبة سع - بصرية وتضم مكتبة لدارسي اللغة الفرنسية، مجموعة غنية من الأدب الروائي، والرسوم الكرتونية، وأقران DVD أحدث اتجاهات الموسيقى.

ما الذي تقدّمه:

الفعاليات الثقافية

للمعهد علاقات تعاون مع منظمات ثقافية مختلفة في دريسدن و يقوم المركز بإحياء فعالياتٍ مختلفة. و يضع البرنامج الذي يتضمن هذه الفعاليات حسب الشهر و المناسبة كما و نعمل في المجالات التالية:
المسرح، و المناقشات، و القراءات و الفن التشكيلي و السينما و الموسيقى.

مكتبة الوسائل

مكتبة المعهد الفرنسي موجودة منذ سنة 1991 و تحتوي على مقتنيات عديدة من الوثائق الفرنسية المعاصرة للبالغين و الشباب و الأطفال:

- الكتب و القصص والسير الذاتية و الشعر و الأديبيات الفرنسية الصوتية
- مجالات الأطفال
- المؤلفات الكوميدية للأطفال والبالغين

عروض لتعلم اللغة الفرنسية: الكتب الصوتية و الأقران الصوتية وكتب التمارين و القواميس و غيرها
الصحف و الصحف الإختصاصية: إكسبرس إنترناسيونال و لاتياديان و غيرها
الصحافة الأوروبية: من الممكن إكتشاف ما يزيد على 1000 صحيفة يومية باللغة الفرنسية
الإصدارات السمعية - البصرية على الأقران المدمجة
السياحة: كتب و مواد إعلامية حول كافة المناطق

نحن نتكلم الفرنسية والألمانية

أصدقاء دريسدن الدوليين. جمعية مُسَجَّلة

الاسمية : International Friends Dresden e. V.

العنوان : Moritzburger Weg 67, 01109 Dresden

هاتف : 0351-8838254

بريد إلكتروني: kontakt@internationalfriends.de

الإنترنت : www.internationalfriends.de

أوقات العمل :

تُعقدُ أمسيات الجمعية المفتوحة كل ثانية يوم إثنين من الشهر و ذلك في تمام الساعة 19:00 و ذلك لأعضاء الجمعية.
بالنسبة للأشخاص المهتمين يمكنهم التواصل معنا هاتفياً و ذلك من الإثنين و حتى الجمعة بين الساعة 9:00 و الساعة 18:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

ال ترام رقم 8 المخطة (Am Hellerrand)

ال ترام رقم 7 المخطة (Moritzburger Weg)

الجمعية المسجلة: أصدقاء دريسدن الدوليين.

من نكونُ نحنُ:

إننا منظمة للتشجيع على الإنفتاح والتسامح في دريسدن أسسها في مايو 2003 مواطنات ومواطنون من سكان مدينة دريسدن كذلك ساهم في تأسيس هذه الجمعية رجال أعمال من دريسدن شرّاكٌ لهم أعضاء في بنية الورشات الألمانية في هيليراو. وهدفنا هو جعل دريسدن موطنًا عالميًّا للعلوم والاقتصاد بمستوى حياة رفيع.

قال نائب رئيس الجمعية رجل الأعمال الدكتور فيلهلم تسورغليبل: "إننا بحاجة إلى التبادل الثقافي وخلق جو من التسامح والإنفتاح على العالم في دريسدن لكي يشعر الناس من مختلف الأصول بالراحة في مدينتنا. ويساعد الحوار الثقافي التعددي على جعل دريسدن موطنًا جذابًا للعلوم والاقتصاد بمستوى حياة رفيع." يلتقي الأعضاء ذوي الإهتمام منذ مايو سنة 2003 في أمسيات الجمعية المفتوحة في الإثنين الثاني من كل شهر في بنية الورشات في هيليراو. وتحتل موقع الصدارة في اللقاءات المخاضرات أو المناقشات حول مواضيع لها علاقة عالمية في مجالات الفن أو الثقافة أو الاقتصاد أو العلوم أو المجتمع. ويتبادل الأعضاء والضيوف تجاههم ويناقشون بدون أي تكلف. وتقام أيضًا قراءات في الكتب والحفلات المسائية. وينظم الأعضاء العالميون أيضًا إلى جانب اللقاءات الشهرية عدداً من الحفلات الخاصة كـ"الاحتفال الصيفي السنوي" هيليراو تلتقي العالم".

نحن نتحدث باللغتين الألمانية والإنجليزية

الحدائق العالمية في دريسدن. جمعية مسجلة

الاسمية Internationale Gärten Dresden e. V :

العنوان البريدي : Internationale Gärten Dresden e. V - Erlenstraße 9, 01097 Dresden

العنوان للزوار : Gemeinschaftsgarten - Holbeinstraße Ecke Permoserstraße, 01307 Dresden

هاتف : 0151-53907002

البريد الإلكتروني : internationale-gaerten-dresden@gmx.de

الإنترنت : www.gaerten-ohne-grenzen.org :

أوقات العمل :

تفتح الحديقة الجماعية أبوابها يومياً طيلة السنة. ويستمر الموسم الرئيسي من شهر مارس/آذار حتى شهر أكتوبر/تشرين الأول . ولا توجد أوقات زيارة ثابتة ويمكن تحديد الموعد حسب الاتفاق.

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 13 المحطة (Dürerstraße)

الجمعية المسجلة : الحدائق العالمية في دريسدن

من نكونُ نحنُ:

يلتقي الناس في الحديقة الجماعية التابعة للجمعية ليزروا معاً أو بشكلٍ فردي، ما يريدونه من الفواكه والخضروات والورود يمكنهم تنظيم أنشطة ثقافية وينتicip العمل المشترك تبادل للخبرات و يؤدي ليتعلم الواحد من الآخر. الحديقة مفتوحة للجميع. ولكن وبشكلٍ خاص تزيد الجمعية أن تكون موقعاً يشارك فيه الناس من كل الأصول بكل مساواة و حرية في اتخاذ القرار في تسيير شؤون مشروع الحديقة. و تستهدف هنا خاصة مجموعة اللاجئين. ويشارك في نشاط الجمعية حالياً حوالي 80 شخصاً من 20 بلداً.

ما الذي نقدمه:

يمكن لكل الأعضاء المشاركة بنشاط في كافة مشاريع الجمعية داخل وخارج الحديقة و التي تشمل أعمال البناء والأعمال البستانية المختلفة و التحضير لفعاليات الثقافية و مجموعة المسرح و مجموعة السينما. و تتأثر هذه الشاططات طبعاً بالخلفيات الثقافية و الاجتماعية للأعضاء. هذا و تنظم الجمعية دورات بخطط لها وفق إمكانيات الأعضاء المتوفرة. و العروض مفتوحة للجميع خاصة للمهاجرات و المهاجرين و اللاجئين و طالبي اللجوء. نحن نتحدث باللغات الروسية و العربية و الفارسية و الأوردو و الصينية و اليابانية و الإسبانية و الإنجليزية و البنجابية و الكردية و التركية و المولندية و التشيكية و الإيطالية و الأوكرانية و الفرنسية و الأوكرانية.

صاله اليوهانشتاد. جمعية مسجلة

المركز الاجتماعي الثقافي

الاسمية JohannStadthalle e. V. :

JohannStadthalle – Soziokulturelles Zentrum

العنوان : Holbeinstraße 68, 01307 Dresden

هاتف : 0351-50193160

بريد إلكتروني : verein@johannstadthalle.de

الإنترنت : www.johannstadthalle.de

أوقات العمل

أيام الإثنين من الساعة 9:00 و حتى الساعة: 12:00

أيام الثلاثاء من الساعة 14:00 و حتى الساعة 18:00

أيام الأربعاء من الساعة 9:00 و حتى الساعة: 12:00

أيام الخميس من الساعة 14:00 و حتى الساعة 18:00

أيام الجمعة حسب الاتفاق.

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 10، 4 الحطة (Fetscherplatz)

الترام رقم 6 الحطة (Trinitatisplatz)

الترام رقم 12 الحطة (Gabelsbergerstraße)

والحافلة رقم 64 الحطة (Gabelsbergerstraße)

صالة اليوهانشتاد

من نكون نحن:

تضم صالة اليوهانشتاد في مكوناتها الثلاثة كلاً من: نادي الحياة النشطة، و مركز اليوهانشتاد الثقافي، و ملتقى بوندشو Bundschuh . يجد المهتمون الكبير من العروض المتنوعة لقضاء أوقات فراغهم. هنا، يتلقى الصغار والكبار، و يتداولون الأفكار فيما بينهم، و يتعلمون من بعضهم البعض. مراكز اللقاء الثلاثة مفتوحة للجميع و ترحب بالضيوف و تحبّ لهم جواً مريحاً.

منذ العام 2005، يقدم نادي الحياة النشطة إمكانيات متنوعة من دورات و جمومعات و مبادرات للنشاط في مجال الرياضة و الرقص و الغناء و التشكيل الإبداعي، و اللغات و الآداب. و تغتنى الحياة في الدار بالقراءات الفردية و المحاضرات و المعارض. و تضم الدار قاعة مشتركة، و قاعة للبوليغning، و مكتبة، و صالة للألعاب الرياضية، تستخدم أسبوعياً من قبل كثير من الناس.

ما الذي نقدمه:

المركز الاجتماعي الثقافي التابع لصالة اليوهانشتاد

نقدم لكافة المهتمين برنامجاً غنياً و متنوعاً كالمعارض و تقارير عن رحلات و محاضرات و عرض أفلام و عروض مسرحية و أمسيات رقص و ورشات عمل في التخطيط و المخلات الموسيقية و سلسلة "دريسن تلعب" و بورصة التدريب المهني و غيرها الكثير. و يمكن الإطلاع على البرنامج التفصيلي الذي بإمكانكم أن تجدهم على موقعنا على الإنترت. إنه لم دواعي سرورنا أن يقدّم إلينا الأشخاص من ذوي الأصول المهاجرة – أئمّ محل الترحيب عندنا!

نحن نتكلم الألمانية و الإنجليزية و الفرنسية.

صالة اليوهانشتاد. جمعية مسجلة

دار جمعية الحياة النشطة

الرسمية JohannStadthalle e. V. :

Vereinshaus Aktives Leben

العنوان : Dürerstraße 89, 01307 Dresden

هاتف : 0351- 50193160

بريد إلكتروني : verein@johannstadthalle.de

الإنترنت : www.johannstadthalle.de

أوقات العمل

أيام الإثنين من الساعة 9:00 و حتى الساعة: 12:00

أيام الثلاثاء من الساعة 14:00 و حتى الساعة 18:00

أيام الأربعاء من الساعة 9:00 و حتى الساعة: 12:00

أيام الخميس من الساعة 14:00 و حتى الساعة 18:00

أيام الجمعة حسب الاتفاق.

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 10، 4 المخطة (Fetscherplatz)، الترام رقم 12 المخطة (Gabelsbergerstraße)

الترام رقم 6 المخطة (Trinitatisplatz)، والحافلة رقم 64 المخطة (Gabelsbergerstraße)

صاله اليوهانشتاد

من نكونُ نحنُ :

تضم صالة اليوهانشتاد في مكوناتها الثلاثة كالأَنَّ من: نادي الحياة النشطة، و مركز اليوهانشتاد الثقافي، و ملتقى بوندشو Bundschuh . يجد

المهتمون الكثير من العروض المتنوعة لقضاء أوقات فراغهم. هنا، يلتقي الصغار والكبار، و يتداولون الأفكار فيما بينهم، و يتعلمون من بعضهم البعض.

مراكز اللقاء الثلاثة مفتوحة للجميع و ترحب بالضيوف و تحبّ لهم جوًّا مريحاً.

منذ العام 2005، يقدم نادي الحياة النشطة إمكانياتٍ متنوعةً من دورات و جمومعات و مبادرات للنشاط في مجال الرياضة و الرقص و الغناء و التشكيل

الإبداعي، و اللغات و الأدب. و تفتني الحياة في الدار بالقراءات الفردية و المحاضرات و المعارض. و تضم الدار قاعة مشتركة، و قاعة للبوليغ، و

مكتبة، و صالة للألعاب الرياضية، تستخدم أسبوعياً من قبل كثير من الناس.

ما الذي نقدمه:

نادي الحياة النشطة

إننا نقدم دورات رياضية مختلفة للشباب و للكلبار و دورات الإبداع و دورات تعليم اللغة و الفرقة الموسيقية "بيغ باند" لمختلف الأعمار و مقهي ريبير

و مجموعة "الأعمال اليدوية للنساء" و دورة تعليم اللغة الإنجليزية و جمومعات التحوار و دورات الشطرنج. و يمكن الإطلاع على البرنامج على صفحتنا

الإلكترونية. و يسعدنا اللقاء بكم هنا و الترحيب بأناس من الأصول المهاجرة.

نحن نتكلم الألمانية و الإنجليزية و الفرنسية.

ملتقى اليوهانشتاد الثقافي. جمعية مسجلة

الرسمية Johannstädter Kulturtreff e. V. :

العنوان Elisenstraße 35, 01307 Dresden :

هاتف 0351-4472823 :

فاكس 0351-4472824:

بريد إلكتروني: kontakt@johannstaedterkulturtreff.de

الإنترنت : www.johannstaedterkulturtreff.de

أوقات العمل

أيام الخميس من الساعة 18:30 و حتى الساعة 20:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 6، 13 المخطة (Sachsenallee)

الحافلة رقم 62 المخطة (Bönischplatz)

الجمعية المسجلة: ملتقى اليوهانشتاد الثقافي.

من نكونُ نحنُ :

تعتبر الجمعية المسجلة: ملتقى اليوهانشتاد الثقافي نفسه داراً للثقافة والجمعيات والمواطنين مفتوحة لكل الأجيال و ثفات الشعب و مختلف الأشخاص من مختلف الأصول وأولئك الذين يسلكون أنماطاً مختلفة لتسخير أمور حياتهم. وي قدم الملتقى الثقافي في اليوهانشتاد لكثير من الناس القاطنين في حي اليوهانشتاد و ما حوله طيفاً عريضاً من العروض الثقافية. و هدف الجمعية الأساسي هو تأهيل الناس لإسهامهم في التعليم الثقافي و دعم الأفراد والجموعات والجمعيات والمنظمات ذات المنفعة العامة في نشاطاتها الثقافية الإجتماعية..

ما الذي تقدمة:

الرسم التعددي

يتم في مجموعة الرسم العالمية تعليم فنون الرسم و تطوير المهارات المتوفرة و ذلك بإشراف طالبين من المدرسة العليا للفنون. هنا يمكن للجميع أن يتعلموا شيئاً كما يتوفّر دائماً متسع من الوقت للرسم.
نحن نتحدث الألمانية والإنجليزية

عاصمة الولاية دريسدن

مدرسة الفنون للشباب في دريسدن

الاسمية : Landeshauptstadt Dresden

JugendKunstschule Dresden

العنوان : Bautzner Straße 130, 01099 Dresden

هاتف : 0351-79688510

فاكس : 0351-79688511

بريد إلكتروني : info@jks.dresden.de

الإنترنت : www.dresden.de/jks

أوقات العمل

من الإثنين و حتى الجمعة من الساعة 9:00 و حتى الساعة 16:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 11محطة (Elbschlösser)

المركز الخارجي التابع للمدرسة Palitzschhof

الاسمية : JugendKunstschule Dresden – Außenstelle Palitzschhof

العنوان : Gamigstraße 24, 01239 Dresden

هاتف : 0351-7967228

فاكس : 0351-7967229

بريد إلكتروني : info@jks.dresden.de

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 2، 9، 13محطة (Jacob-Winter-Platz)

الحافلة رقم 72، 76 محطة (Gamigstraße)

الحافلة رقم 85، 73 محطة (Altreick)

المركز الخارجي التابع للمدرسة Club Passage

الاسمية : JugendKunstschule Dresden – Außenstelle Club Passage

العنوان : Leutewitzer Ring 5, 01169 Dresden

هاتف : 0351-4112665

فاكس : 0351-4114038

بريد إلكتروني : kontakt@club-passage.de

الإنترنت : www.club-passage.de

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 2، 7 المخطة (Amalie-Dietrich-Platz)

المركز الخارجي التابع للمدرسة غاليري الأطفال و الشبان (وحيد القرن)

التسمية : JugendKunstschule Dresden - Kinder- und Jugendgalerie EINHORN

العنوان : Königstraße 15, 01097 Dresden

هاتف : 0351-4888939

فاكس : 0351-4888943

بريد إلكتروني : info@jks.dresden.de

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 3، 6، 7، 8، 11 المخطة (Albertplatz)

المركز الخارجي التابع للمدرسة سوديو الرقص - حديقة الجنة

التسمية : JugendKunstschule Dresden - Tanzstudio im Paradiesgarten

العنوان : Räcknitzhöhe 35 a, 01219 Dresden

هاتف : 0351-79688510 و ذلك من خلال المدرسة

فاكس : 0351-79688511

بريد إلكتروني : info@jks.dresden.de

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 11 و الحافلة رقم 85 المخطة (Räcknitzhöhe)

الحافلة رقم 61 المخطة (Zellescher Weg)

الحافلة رقم 63 المخطة (Münzmeisterstraße)

من نكون نحن:

تعنى مدرسة الشباب للفنون في دريسدن بقضاء الوقت بنشاط إبداعي فني، و التعليم، و العمل في إطار مشاريع للأطفال بأعمار فوق الستين و للشباب و للبالغين و العائلات أيضا (في قصر البريشتسبيرغ في حي بوليس باليش هوف) و في حي غوريتس (نادي باساجه). ويمكن اختيار أحد الأنشطة الفنية المعروفة: الرسم، الغرافيك، البلاستيك، الأعمال اليدوية، الأقمشة، الكورس، الغناء، الأدب، مسرح الدمى، أفلام الكرتون. و توجد بانتظام أسبوعيا أكثر من 100 دورة و ورشة عمل يمكن اختيار أحدها بالدرجة الأولى من قبل الأطفال و الشباب ليقضوا أوقات فراغهم سوية ليطلقوا العنان لأدكارهم و خيالهم. ويمكن مشاهدة ما يزيد على 3000 نتاج في الغاليريات و المعارض. و تقدم التمثيلات الفنية في اتجاهات الفنون التشكيلية و التطبيقية منذ سنوات كثيرة على المدارس و رياض الأطفال و الملاجئ و المرافق الطبية و المعاهد و الشركات. إلى جانب الدورات (السنوية) التقليدية المستمرة تحت إشراف مربيات و مربين متخصصين و ذوي خبرة بالفنون يستطيع كل المهتمين بالفن من أهالي دريسدن صغاراً وكباراً زيارة العروض المسرحية و مسرح الدمى و الحفلات الموسيقية و المعارض و الأمسيات الأدبية و الإحتفالات و حفلات أعياد ميلاد الأطفال و ورشات العمل أثناء العطل المدرسية. و هناك أيضا أيام خاصة بالمشاريع و عروض تستمر يوماً كاملاً ملتفون الأطفال و المدارس الإبتدائية و المتوسطة و الإعدادية. و يجري تنظيم دورات مواصلة تأهيل المدربيات و المدربيين و ذوي الإختصاص من المربين التربويين و الإتحادات التربوية. و يقدم كورس الفتيات و فوكاليزا دريسدن و مسرح الرقص "كالايدوسكوب" (الإسم مأخوذ من منظار لعبة للأطفال) و فرق الرقص و الفرق المسرحية العروض في مختلف المناسبات في الداخل و الخارج.

ما الذي نقدمه:

تنشر كافة العروض في كتاب سنوي و شهرياً في نشرة الفعاليات. و يعرض المطبوعان في المرافق الفنية و المكتبات و دور البلديات و الدوائر المحلية و ياض الأطفال والمدارس و المسارح و بعض المطاعم و المحلات التجارية و يمكن إرسالها عند الطلب. و لنا عروض خاصة للنساء: كورس الفتيات (إعتيادياً يجري تقديم العروض إلى كل المهتمين، و لكن النساء فقط يشاركن في كثير من العروض، لذا يستحق الإستفسار عن امكانية المشاركة في جمومعات نسائية بحثة).

نحن نتحدث باللغات الألمانية والإنجليزية والتشيكية وقليلًا بالروسية.

الرعاية اليهودية في دريسدن

التسمية : Jüdische Gemeinde zu Dresden

العنوان : Hasenberg 1, 01067 Dresden

هاتف : 0351-6560717

فاكس : 0351-6560710

بريد إلكتروني: sekretariat@jg-dresden.org

الإنترنت : www.jg-dresden.org

ساعات العمل: يومياً من الساعة 9:00 و حتى الساعة 16:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

ال ترام رقم 3 ، 7 الحطة (Synagoge)

الرعاية اليهودية في دريسدن

من نحن

الجالية اليهودية في دريسدن هي جمعية مسجلة وفقاً للقانون العام و تنظم جولات في الكنيسة اليهودية في دريسدن. إضافةً إلى ذلك تقدم الحفلات الموسيقية والحضرات وما شابها من فعاليات عامة.

ما الذي نقدمه

- جولات في الكنيسة اليهودية الجديدة في دريسدن
- عرض ثقافية عامة (حفلات موسيقية ومحاضرات)

نحو تحدث باللغتين الألمانية والروسية

كاما دريسدن. جماعة مسجلة

برعاية قيلا أوغوستين

التسمية : KAMA Dresden e. V.

العنوان : c/o Literaturhaus Villa Augustin

Antonstraße 1, 01097 Dresden

بريد إلكتروني: kama-dresden@riseup.net

الإنترنت : www.kama-dresden.org

ساعات العمل: إجتماع كامل أعضاء الجمعية في أول يوم أربعاء من كل شهر و ذلك في دار الآداب قيلا أوغوستين على العنوان التالي: Antonstraße 1 و ذلك إبتداءً من الساعة 19:00

مرةً واحدة في الشهر يقام لقاءً مفتوح و ذلك في فترة ما بعد الظهر. المكان و الزمان لهذا اللقاء تحدوهما على صفحتنا على الإنترنت أو على صفحة الفيس بوك.

التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني ممكن في أي وقت

يومياً من الساعة 9:00 و حتى الساعة 16:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

ال ترام رقم 3, 6, 7, 8, 11 الحطة (Albertplatz)

الجمعية المسجلة: كاما دريسدن

من نحن

تنظم جمعية كاما في دريسدن (جمعية مسجلة) دوراتٍ يقوم على تنفيذها طالبو اللجوء والمهاجرات والمهاجرين والحاصلين على حق اللجوء. وتشمل الدورات مواضيع متعددة يضع منهاجها ويفدتها المشرفون والمسرفات على الدورات. وتدعم جمعية كاما مالياً وتنظيمياً هذه الدورات بهدف

خلق منبر للتبادل من خلال العروض التعليمية و الثقافية. نعتبر أنفسنا منبراً للتبادل بين الثقافات من جهة و بين الأشخاص أنفسهم هذا التبادل الذي يتم من خلال التعليم و الدورات المختلفة التي تنظمها الجمعية. فمن خلال عملنا هذا تتجسد شبكة عمل حية من العاملين في الجمعية و القائمين على الدورات و أولائك المشاركون في الدورات.

ما الذي نقدمه

دورات بعرض متغيرة ومتعددة المضمون: مثلا دورات تعليم اللغة و دورات الطبخ و ساعات الموسيقى و دورات الرسم و جولات مناقشة حول السياسة و التاريخ و ورش عمل في الكمبيوتر و الأعمال اليدوية و غيرها الكثير. الجموعة التي يستهدفها نشاط الجمعية هم كل الأشخاص القاطنين في مدينة دريسدن و القادرين على الإشتراك في هذه الدورات و هذه الدورات بمحملها مجانية و لكن و لشديد الأسف نحن مضطرون لجمع التبرعات لتغطية كلفة المواد الازمة: كالقرطاسية مثلاً. المعلومات الخاصة بالدورات الفعلية: من التسجيل و الأوقات و المحتوى تجدونها على موقعنا على الإنترنت أو على صفحتنا على شبكة التواصل الاجتماعي الفيس بوك. نحن نتحدث باللغات الآمنية و الإكليزية و الفرنسية و العربية.

مركز الأطفال و الأهل "كولييري". جمعية مسجلة

منتدى الموسيقى بين الثقافات في ساكسونيا

Kinder- und Elternzentrum „Kolibri“ e. V. : التسمية

Interkulturelles Musikforum Sachsen

العنوان : Ritzenbergstraße 3, 01067 Dresden

هاتف : 0351-21994920

فاكس : 0351-2068443

بريد إلكتروني: ikmf@kolibri-dresden.de

الإنترنت : www.interkulturelles-musikforum.de

ساعات العمل :

الإدارة: من الإثنين و حتى الجمعة من الساعة 9:00 و حتى الساعة 17:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 6 ، 11 الحطة (Kongresszentrum/ Haus der Presse)

التام رقم 1 ، 2 ، 10 الحطة (Bahnhof Mitte)

الجمعية المسجلة. مركز الأطفال و الأهل "كولييري".

من نكون نحن:

لقد تم تأسيس مركز الأطفال و الأهل "كولييري" في العام 2009 و أستطيع خلال فترة قصيرة أن يطور نفسه ليتحول إلى نقطة إنطلاق و مركز تواصل للمهاجرات و المهاجرين من جنسيات مختلفة في مدينة دريسدن و كشريك مؤهل لتعزيز التعليم بين الثقافات الدولية و التعليم في ظل اللغات المتعددة و ذلك لمختلف المؤسسات التعليمية (إنطلاقاً من رياض الأطفال وصولاً إلى المدارس و إنتهاءً بالكليات و الجامعة التقنية).

ما يميز نشاط جمعيتنا هو ذلك الطيف الواسع من الدورات الموجهة للأطفال و الكبار (مجموعات اللعب و التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة ، استوديوهات الفن و الرسم ، الرقص الإبداعي للأطفال ، دروس الموسيقى الابتدائية، المسرح، الشطرنج، دورات اللغة ، إلخ...). كذلك الأمر فإن العمل ضمن مشاريع متعددة و تعددية تتمحور مواضيعها و النقاط التي تُركّز عليها حول تعزيز الكفاءة بين الثقافات الدولية المختلفة و الديمقراطية و التربية و التسامح يشكل كل ما سلف ذكره جزءاً مهماً من نشاطات الجمعية.

تنتمي كذلك إلى النشاطات التي تقوم بها جمعيتنا: مهرجانات الطفولة، المخيمات التي يقضيها فيها التلاميذ فترات العطل المدرسية، اللقاءات الدولية التي تضم الشبان و اليافعين، الرحلات التعليمية، دورات التأهيل اللاحق للمربيات و المربيين و معلمات و معلمي اللغة الروسية، الندوات الموجهة لمربيات و مربي المستقبل. في سياق كل هذا العمل تشكلت شبكة واسعة من شركاء التعاون من مختلف مجالات العمل الموجه للأطفال و الشباب.

ما الذي نقدمه:

يكرس هذا المشروع جهوده لتحقيق و تعزيز الإنفتاح بين الثقافات الدولية عن طريق التعاون مع المنظمات و المؤسسات المعترف بها قانونياً و العاملة في مجال الموسيقى و التربية الموسيقية في مقاطعة ساكسونيا. من خلال هذا المشروع ستتوفر أرضية للتلاقي و تبادل الخبرات بين المختصين في المجال الموسيقي

و المهتمين ب لهذا المجال و العاملين في مجال التربية الموسيقية سواء كانوا من السكان المحليين أو من المهاجرين. بالتواري مع معايشة هذا التبادل و التعارف بين المشاركيين و التعرف على الثقافات الأخرى توفر الإمكانيات للإعلان عن المسالك و الطرق الجديدة الممكن إتباعها عملياً لتحقيق التبادل الموسيقي بين الثقافات المتعددة حيث يتركز الإهتمام هنا على إيصال الموسيقى و العلوم الموسيقية لآخرين. المقصود هنا بالتحديد هو تبادل الخبرات تبادل المعارف العلمية في المجال الموسيقي و من خلال هذا الإطار توفر الإمكانيات للتفكير بمشروعات تحدي لتعزيز التواصل بين الثقافات المختلفة عبر الموسيقى و بالتالي تنظيم هذه المشروعات و البدء بإطلاقها و تنفيذها.

نحو تتحدث الألمانية، الإنجليزية، الروسية، الأوكرانية، البيونية، الفرنسية، الإيطالية و الإسبانية.

ورشة الأعمال الإبداعية في دريسدن. جمعية مسجلة

مشروع "هذا البيت الملون" عروض إبداعية

التسمية Kreative Werkstatt Dresden e. V.:

Projekt „Das bunte Haus“ Kreative Angebote

العنوان : Bürgerstraße 50, Galvanohof, 01127 Dresden

هاتف : 0351-8584200

بريد إلكتروني : info@kreative-werkstatt.de

الإنترنت : www.kreative-werkstatt.de

ساعات العمل :

أيام الإثنين من الساعة 9:00 و حتى الساعة 15:00

من الثلاثاء و حتى الجمعة من الساعة 9:00 و حتى الساعة 16:00

هذا البيت الملون

أيام الجمعة من الساعة 14:00 و حتى الساعة 16:00 (و ذلك مرة كل أسبوعين)

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

ال ترام رقم 4 ، 9 الحطة (Altpieschen)

ال ترام رقم 13 الحطة (Rathaus Pieschen)

الجمعية المسجلة: ورشة الأعمال الإبداعية في دريسدن.

من نكون نحن:

نحو جمعية تسعى لتعزيز الفنون و النهج الإبداعي للسيدات، الأطفال و اليافعين

ما الذي نقدم:

مشروع "هذا البيت الملون" ورشة عمل للثقافات الدولية و عروض إبداعية

مرة واحدة كل أسبوعين نقدم نحو العروض التالية و ذلك للسيدات، الأطفال و اليافعين:

تشكيل الأواني الفخارية، تشكيل الحسميات و الميداليات الشكلية، تنفيذ أعمال باستخدام المنتجات الورقية، تشكيل الأشغال اليدوية: باستخدام الأقمشة، التلوين، الرسم، الطباعة على المواد، التشكيل باستخدام المواد البلاستيكية و كذلك بإستخدام الحجارة و الأخشاب. من المفترض أن يقوم بهذه الأعمال المشتركون بأنفسهم و بالتالي فإنه بإمكانهم تطوير مواهبهم و مقدراتهم الشخصية و تحسين أدائهم في هذا المجال. تعتبر هذه العروض الإبداعية جسراً يستطيع من خلاله المشتركون أن يجعلوا مدخلهم إلى التشاركية و الإنداج في المجتمع أكثر سهولةً كون عملية الإنداج في هذه الحالة تكون فعالةً و ليست فقط منفلعة. نحو تتحدث الألمانية و الإنجليزية

ثقافياً نشط. جمعية مسجلة

التسمية Kultur Aktiv e. V.:

العنوان : Bautzner Straße 49, 01099 Dresden

هاتف : 0351-8113754

فاكس : 0351-2068443

بريد إلكتروني : info@kulturaktiv.org

الإنترنت : www.kulturaktiv.org

ساعات العمل:

من الإثنين و حتى الجمعة من الساعة 10:00 و حتى الساعة 16:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

(Rothenburger/Bautzner Straße) الترام رقم 6 ، 13 الحطة

(Pulsnitzer Straße) الترام رقم 11 الحطة

. الجمعية المسجلة: ثقافياً نشط

من نكون نحن:

تشجع الثقافة النشطة والفن والثقافة والتربية والتعليم وقابليات الإبداع و العمل الطوعي و التبادل بين الثقافات العالمية. تأسست الجمعية سنة 2002 لتشجيع الثقافة في حي "نوي شتادت" و باحات بيته الخلفية. و تطورت الجمعية في السنوات العشر الأخيرة لتصبح منظمة تربط بين الفن و الثقافة محلياً و عالمياً و تقدمهما للجمهور. إننا نوفر للأفراد المهتمين الإمكانيات لتحقيق أفكارهم و المشاريع المختلفة للأطراف الثقافية التي تتعاون معها. إننا نوفر أو نتوسط في إيجاد إمكانيات عرض التوجهات الثقافية الذاتية الصغيرة في دريسدن و ضواحيها و من بينها ثقافة أحياء المدينة و الثقافة الإجتماعية. يتم التركيز عالمياً على جيرانا الشرقي، أوربا الشرقية، دول البلقان، القوقاز و كذلك الأمر روسيا. حلياً تعلق نحن الكثير من الأمل على تلك المشاريع التي يتم تنفيذها في أحياء المدينة ككل و كذلك على البنية الإجتماعية للوسط الذي ننشط فيه.

ما الذي نقدمه:

لقد تم إفتتاح صالة العرض (الجاليري - أوروبا) في الحي الجديد من مجينة دريسدن (نويشتاد) و ذلك منذ العام 2011. يقوم المصوروون المحليون كما هو الحال بالنسبة للمصوروين العالميين بعرض أعمالهم من خلال أربعة إلى ستة معارض سنوياً. نوّرْ نحن في الجمعية جميع المهتمين الإمكانية لعرض و تحقيق أفكارهم الخاصة و تنفيذ مشاريعهم من مختلف القطاعات الثقافية. علاوةً على ذلك فإنه من الممكن للشبان أن يجمعوا الخبرات في مجال الإدارة الثقافية و ذلك خلال وجودهم في فترة الخدمة الطوعية الوطنية.

نحن نتكلم الألمانية، الإنجليزية، الروسية، الأوكرانية و البولونية

فريق الألمان القادمين من روسيا. جمعية مسجلة

الاسمية : Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e. V.

العنوان : Pfotenauerstraße 22 // 0104, 01307 Dresden

هاتف : 0351-45264512

البريد الإلكتروني: LMdR.Dresden@googlemail.com

الإنترنت : www.deutschausrussland.de

أوقات العمل:

أيام الإثنين و الخميس من الساعة 10:00 و حتى الساعة 15:00

تربيبات الكروال:

أيام الخميس من الساعة 17:00 و حتى الساعة 19:30 و ذلك على العنوان التالي:

Lingnerallee 3 (Zimmer 3006 im EG), 01069 Dresden

مجموعة النساء:

أيام الثلاثاء من الساعة 10:00 و حتى الساعة 13:00 و ذلك في مبني الجمعية

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

(Sachsenallee) الترام رقم 6، 13 الحطة

(Bönischplatz) الحافلة رقم 62 الحطة

الجمعية المسجلة: فريق الألمان القادمين من روسيا.

من نكون نحن:

تبني جمعية المواطنين الألمان القادمين من روسيا مصالح الألمان الذين هُجّروا داخل بلدان الإتحاد السوفياتي السابقة و عادوا كألمان روسيّا إلى ألمانيا بعد عقودٍ من السنين بعد إنتهاء الحرب العالمية الثانية. يقع المكتب الإتحادي لجمعية المواطنين الألمان القادمين من روسيا في مدينة شتوتغارت. و جمعية المواطنين الألمان القادمين من روسيا هي جمعية مسجلة ذات نفع عامّة تنتهي إليها جمعيات على صعيد الولايات والأقاليم المحليّة (من بينها مجموعة دريسدن) و مكاتبٍ إستشارية للمهاجرين البالغين.

ما الذي نقدّمه:

نظم الفعاليات للمهاجرات والهاجرين الألمان القادمين من روسيا و دول الإتحاد السوفياتي السابق و كذلك الأمر المهاجرات والهاجرين لاحقاً و ذويهم وكل من يريد المساعدة. إننا نعمل من أجل الحفاظ على تقاليدهم الثقافية. يوجد لدينا كورال - فرقة غناء و مجموعة نسائية تصنع مثلاً القلادات اللؤلؤية.

نحن نتحدث الألمانية و الروسية

رعاية كنيسة لاوريتيوس في دريسدن، الحديقة التشاركيّة "weltchen" - العالم الصغير"

التسمية Laurentiuskirchgemeinde Dresden :

Gemeinschaftsgarten „weltchen“

العنوان : Homiliusstraße / Ecke Zelenkastraße, 01139 Dresden

هاتف : 0351-84718434

البريد الإلكتروني: barbara.ott@evlks.de

الإنترنت : www.dasweltchen.wordpress.com

أوقات العمل:

النشاط البشري من شهر آذار و حتى تشرين الثاني و ذلك أيام الأربعاء بين الساعة 14:00 و الساعة 18:00 و إما بشكلٍ إفرادي. الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 9 المحطة (Trachauer Straße)

الحافلة رقم 70، 80 المحطة (Bunsenstraße)

رعاية كنيسة لاوريتيوس في دريسدن

من نكون نحن:

تم تأسيس الحديقة التشاركيّة "weltchen" - العالم الصغير" في العام 2015 و ذلك على مساحةٍ الجميع مدعاوون للحصول على قطعة أرض صغيرة يمكنهم الزراعة فيها، في فصل الصيف توفر الأشجار الموجودة في الحديقة الظلال ليستمتع الناس بالتواجد تحتها. بعضٌ من أجزاء الحديقة غير معدّة للزراعة و تركت على وضعها الطبيعي لكي يتمكّن الأطفال الذين يسكنون في الجوار من اللعب (على سبيل المثال: لعبة الإستخباء - لعبة الدكاكين). لقد تمكّنا من خلق مكان تلتقي فيه عالم مختلف: المستنين و الشباب بما أن دريسدن كانت و لا زالت مقصد للسكن. هذه الحديقة عبارة عن فضاءٍ ليتمكن الناس فيه من التلاقي و التعاطي مع بعضهم البعض، ليمارسوا البستنة، لكي يتعلّموا، لكي يسترخوا و يلعبوا. هذه الحديقة "العالم الصغير" توفر الإمكانيّة ليتعرف الناس بعضهم على بعض و بالتالي أن يتعاطوا مع بعضهم البعض على أرضية من الإحترام المتبادل.

ما الذي نقدّمه:

نحن نلتقي كل يوم الأربعاء و ذلك بين الساعة 14:00 و الساعة 18:00 كي نمارس نشاطات البستنة و نجلس تحت ظلال الأشجار في حديقة العالم الصغير (الموسم يبدأ من شهر آذار و حتى شهر تشرين الثاني). علاوةً على ذلك توفر الإمكانيّة و في أي وقت لزيارة الحديقة و ممارسة النشاطات و ذلك كون الحديقة مفتوحة الأبواب دوماً. بالتنسيق مع شبكة العمل المسؤوله عن الحديقة يمكن تنظيم النشاطات الجانبيّة و الإحتفالات و الفعاليّات المختلفة كبيرةً كانت أو صغيرةً. على سبيل المثال: ورشات العمل الخاصة بالأعمال التشكيلية باستخدام الخشب و التي تستهدف الأطفال أو إحتفالات عيد الفصح.

المدرسة الإنجيلية العليا في دريسدن

جنة الموسيقى

التسمية EHS - Evangelische Hochschule Dresden :

Paradiesisch Musizieren

العنوان : Dürerstraße 25, 01307 Dresden
هاتف : 0172-6991480
البريد الإلكتروني : music@ehs-dresden.de
الإنترنت : www.paradies-musik.blogspot.de
أوقات العمل :
أيام الخميس بين الساعة 17:00 و الساعة 17:30 و حسب الإنفاق.
الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:
الترام رقم 6 المخططة (Permoserstraße)
الترام رقم 13 المخططة (Dürerstraße)
الحافلة رقم 62 المخططة (Gerokstraße)
المدرسة الإنجيلية العليا في دريسدن
جنة الموسيقى
من تكون تحن:

جنة الموسيقى عبارة عن مشروع ذو صفة تطوعية موجهة للاجئين والمهجرين والأشخاص الذين يعيشون في مدينة دريسدن منذ زمنٍ طويلاً. الأمر الذي يجمعنا هي نظرتنا للموسيقى كعنصر شفاء في هذا العالم المُمزق. نحن نقوم بالتعليم والتعلم للعزف على الآلات الموسيقية و تعزف الموسيقى سويةً ضمن فرقتنا الموسيقية التي تحمل نفس الإسم "جنة الموسيقى" و في إطار مجموعة الإيقاع و فرقة الغناء و فرقة موسيقى الأطفال أو في أي مكان آخر يتم تنظيم التلاقي فيه.

ما الذي تقدمة:

عروضنا الموسيقية الأسبوعية التي نعرف فيها الموسيقى سويةً و التي تحمل لنا السعادة مفتوحةً للجميع و مواعيدها على الشكل التالي:
الغناء مع الجروقة: أيام الإثنين من الساعة 17:30 و حتى الساعة 19:00
ملتقى السيدات و الفتيات: أيام الخميس من الساعة 15:30 و حتى الساعة 17:30
المُلتقى الموسيقي للأطفال: أيام الخميس من الساعة 15:30 و حتى الساعة 17:30
أوركسترا جنة الموسيقى: أيام الخميس من الساعة 17:30 و حتى الساعة 19:00
مجموعة الإيقاع: أيام الخميس من الساعة 17:30 و حتى الساعة 19:00

تقوم معلمات و معلمو الموسيقى المنطعون ضمن هذه الفعالية بتعليم العزف على الأدوات الموسيقية المختلفة على سبيل المثال حالياً يتم التدريب على الآلات التالية: الكمان، التشيلو، البيانو، الغيتار، الآلات الشرقيّة الورية منها و الإيقاعية. الحصص الدراسية للتدرير على الآلات الموسيقية مجانية و يتم تنفيذها بناءً على الإنفاق المُترتب بشكلٍ إفرادي أو ضمن مجموعاتٍ صغيرة العدد. بإمكاننا و حسب الحاجة أن نقدم آلاتٍ موسيقية على سبيل الإستعارة.

نحن نتحدث الألمانية، الإنجليزية، العربية و الروسية.

دار الأطفال و الشبيبة إيميرس (EMMERS)
الاسمية : Kinder- und Jugendhaus EMMERS
العنوان : Bürgerstraße 68, 01127 Dresden
هاتف : 0177-8584201 - 0351-8489796
البريد الإلكتروني : info@pieschen-fuer-alle.de
الإنترنت : www.pieschen-fuer-alle.de
الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:
الترام رقم 4، 9 المخططة (Altpieschen)
من تكون تحن:

تنخرط المبادرة "بيشين للجميع - Pieschen für alle" تحت سقف الفعاليات و النشاطات الذي ترعاها إدارة حي بيشين الموجهة لتسهيل إندماج اللاجئين الموجودين في هذا القسم من المدينة.
ما الذي نقدمه:

نحن نساند اللاجئين خلال تعاطيهم مع التحديات التي توأك فترة الوصول، على سبيل المثال: تعلم اللغة الألمانية، البحث عن عمل أو عن مقعد تأهيل مهني أو البحث عن مسكن. هذا لا يعني أننا لا نوفر هذه المساعدة للسكان المحليين بل على العكس نحن جاهزون لتلقي هومهم و لمساعدتهم في التغلب على مخاوفهم و تجاوز التزاعات التي يموتون بها مع أولئك الذين لا يزالون (أغراياً بالنسبة لهم). نقوم نحن بتنظيم إطار لللقاء بين الجميع بعرض إنجاز التفاهم بين الجميع.
نحن نتحدث الألمانية.

بولونيا دريسدن. جمعية مُسَّاجلة

برعاية متحف كرازتسيفسكي

التسمية Polonia Dresden e. V. :

c/o Kraszewski-Museum

العنوان Nordstraße 28, 01099 Dresden :

البريد الإلكتروني: info@polonia-dresden.de

الإنترنت: www.polonia-dresden.de

أوقات العمل:

أيام الأربعاء من الساعة 10:00 و حتى الساعة 12:00

أيام الجمعة من الساعة 12:00 و حتى الساعة 14:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 11 المحطة (Pulsnitzer Straße)

(Bautzner Straße/Rothenburger Straße)

من تكونون نحن:

توحيد البولونيين و أصدقائهم في دريسدن و ما حولها

ما الذي نقدمه:

- تنظيم و إقامة فعاليات مع الفنانين و الأدباء البولونيين.

- فعاليات موجهة للأطفال

- تقديم المساعدة لأولئك الذين يتعلمون اللغة البولونية

- تقديم المساعدة إبان التحضير و خلال تنفيذ المشاريع الثقافية

نحن نتحدث البولونية، الألمانية، الإنجليزية، الإسبانية و الروسية.

المجتمع الساكسوني- البريطاني. جمعية مُسَّاجلة

برعاية البريسيور الدكتور- دكتور شرف: إنغو كولبووم

التسمية Sächsisch-Bretonische Gesellschaft e. V. :

c/o Prof. Dr. Dr. h.c. Ingo Kolboom

العنوان Bernhardstraße 75, 01187 Dresden :

البريد الإلكتروني: i.kolboom@sachsen-bretagne.de

الإنترنت: www.sachsen-bretagne.com/index.php

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 3 المحطة (Plauen Nöthnitzer Straße)

الجمعية المسجلة: المجتمع الساكسوني-البريطاني.

من نكونُ نحنُ:

تأسست الجمعية المسجلة: المجتمع الساكسوني-البريطاني في شهر أيلول من العام 2004 و ذلك في مدينة دريسدن توحيد البولنبيين و تعنى الجمعية بالتنسيق مع الجامعات، المدارس و الجمعيات الأخرى و المنظمات العاملة في المجال الثقافي وذلك للعمل على تعزيز التبادل و تنظيم المشروعات المتعلقة بالمعلومات و ذلك بين المقاطعتين: ساكسونيا و مقاطعة بريتاني في الغرب الفرنسي. تعتبر الجمعية نفسها إتحاداً إقليمياً ضمن شبكة العمل الألمانية الفرنسية وهي عضوٌ في الجمعية المسجلة (VDFG): المجتمعات الألمانية الفرنسية من أجل أوروبا. تكرّس الجمعية جهودها للحفاظ على روح الإتفاقية المبرمة بين دولة ساكسونيا الحرة و مقاطعة بريتاني الفرنسية حيّة.

ما الذي نقدّمه:

من خلال المعارض، المعارض الموسيقية، أمسيات الأفلام، الأمسيات المتخصصة لمناقشة موضوعاتٍ بعينها و حلقات الحوار، يفترض أن يتم تحفيز التبادل الثقافي المشود و التنسيق بين مقاطعة ساكسونيا و مقاطعة بريتاني الفرنسية. و من خلال ذلك يبقى العمل المشترك الألماني - الفرنسي مستمراً الأمر الذي من شأنه تعزيز عملية التكامل الأوروبي. تشارك كلا المقاطعتان ساكسونيا و بريتاني في العديد من المشاريع الأوروبية و ذلك ضمن إطار التبادل الثقافي بين الأقاليم و على هامش ذلك يقيم السوربون القاطنين في ساكسونيا العلاقات مع مقاطعة بريتاني الفرنسية.

المشغل الساكسوني لإعادة التعليم و التأهيل الإضافي في دريسدن. جمعية مسجلة

مركز التنسيق للإندماج و العمل التطوعي في غوريتز

SUFW Dresden e. V. (Sächsisches Umschulungs- und Fortbildungswerk Dresden) : **السموية**

Koordinierungsstelle für Integration und Ehrenamt in Gorbitz

العنوان : Altgorbitzer Ring 58, 01169 Dresden/Gorbitz

هاتف : 0351-51102101

بريد إلكتروني: m.seboth@sufw.de

الإنترنت : www.sufw.de/sozialbetreuung-und-integration.html

ساعات العمل:

حسب الإتفاق بشكل إفراطي

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 2، 7 المحطة (Merianplatz)

الجمعية المسجلة: المشغل الساكسوني لإعادة التعليم و التأهيل الإضافي في دريسدن.

من نكونُ نحنُ:

إن الجمعية المسجلة: المشغل الساكسوني لإعادة التعليم و التأهيل الإضافي في دريسدن SUFW Dresden e. V. عبارة عن مزود خدمة (متعهد) معترف به منذ العام 1990. و ذلك في الحالات التالية: التوجّه المهني، التأهيل المهني الأولي و الثانوي، التشغيل، التفعيل، التوسط و كذلك الأمر تقدم المشورة و تعزيز الإندماج.

ما الذي نقدّمه:

مركز التنسيق

الوظائف التي يقوم المشغل بتنفيذها تتلخص في توفير الدعم و تعزيز إجراءات و عروض الإندماج المتوفرة، التшибيك بين هذه العروض و التي يقوم على تنفيذها المعهدون الآخرون و العمل على تأسيس عروض أخرى تسهل الإندماجو ذلك بالتنسيق مع شركائنا و تنفيذ العمل الكشتوك معهم. إضافة إلى ذلك تقوم بالبحث حول العروض الجديدة التي تتنفذ وفقاً للإحتياجات و نستعلم عنها و نعم و نتبادل المعلومات حولها مع المنظمات الأخرى. نحن نتحدث الألمانية، الروسية و الإنجليزية.

الجمعية السويسرية في دريسدن. جمعية مسجلة

تحت إشراف سفريات ترويستر

Schweizer Verein Dresden e. V. : **السموية**

c/o Tröster Tours

العنوان Fährstraße 3, 01279 Dresden :

هاتف : 0351-2515876

بريد إلكتروني: info@troester-tours.de

الإنترنت www.schweizer-verein-dresden.de :

ساعات العمل:

عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني

الجمعية المسجلة: المشغل الساكسوني لإعادة التعليم و التأهيل الإضافي في دريسدن.

من تكون نحن:

إننا مجموعة من السويسريات و السويسريين الذين يعيشون في الخارج، كباراً و صغاراً، فرادى و عائلات إلخ ...

ما الذي نقدمه:

نلتقي عدة مرات في السنة للتجوال و السفر على الدراجات و التمتع بالعروض الثقافية (قراءات أدبية و مسارح و متاحف) و الإحتفال بعيد "القديس نيكولاوس" و ننظم مبادرات لثقافية. و تستمد جمعيتنا النوعية في نشاطها من خلال المشترك لأعضائنا.

إننا نتحدث باللغات الألمانية و الفرنسية و "الألمانية السويسرية"

طالبو اللجوء يغنوون - دريسدن

السموية Singasylum Dresden :

Meußlitzer Straße 83, 01259 Dresden :

العنوان بريد إلكتروني: singasylum@gmail.com

ساعات العمل:

أيام الإثنين الساعة 17:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

(tram رقم 2 المحطة Meußlitzer Straße)

(الحافلة رقم 88 المحطة Putjatinplatz)

طالبو اللجوء يغنوون - دريسدن

من تكون نحن:

تم إطلاق الفعالية و تنظيمها من قبل طالبتين تتدربان العلوم الاجتماعية، تم إطلاق الفعالية في دار بوتياتين و ذلك في شهر تموز 2015 و ذلك

ضمن إطار مشروع الكورال العالمي "طالبو اللجوء يغنوون" و ذلك تحت إشراف قائد كورال محترف.

ما الذي نقدمه:

ينعقد كورال طالبو اللجوء يغنوون مرة كل أسبوع و ذلك يوم الإثنين الساعة 17:00 في دار بوتياتين. الكورال مفتوح للجميع: سواء كانوا من المواطنين

المحليين من سكان مدينة دريسدن او من أولئك القادمين للعيش في المدينة. إن كل من لديه الرغبة في الغناء تبادل الأغانيات هو محل الترحيب القلباني

من قبلنا.

بيت المسرح الحكومي في دريسدن

مفهي يوم الإثنين

السموية Staatsschauspiel Dresden :

Montagscafé

العنوان Kleines Haus, Glacisstraße 28, 01099 Dresden :

الهاتف : 0351-4913617

بريد إلكتروني: montagscafe@staatsschauspiel-dresden.de

الإنترنت : www.staatsschauspiel-dresden.de/spielplan/a-z/montagscafe/

ساعات العمل :

أيام الإثنين الساعة 15:00 (عرض خاص للأطفال والسيدات)، من الساعة 17:00 و حتى الساعة 22:00 (مقطعي)، الساعة 19:00 ببرنامج مسائي

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 3, 6, 7, 8, 11, 13 المحطة (Bautzener Straße/ Rothenburger Albertplatz أو Putjatinplatz) المحالة رقم 88 المحطة

بيت المسرح الحكومي في دريسدن - مقطعي يوم الإثنين من تكون نحن:

نحن عبارة عن مقطعي للتلاقي، يقع في البيت الصغير لمسرح دريسدن الحكومي. يعقد هذا المقطعي كل يوم إثنين و يفتح أبوابه لكل الناس، سواء كانوا من أولئك الذين يعيشون في مدينة دريسدن منذ زمن طويل أو كانوا من القادمين الجدد. يمكن للجميع من يرغبون بأن يأتوا إلينا ببساطة أن يحضروا إلى هنا التجمع. من المعلوم أن المجتمعات المفتوحة تحتاج المزيد من الأصدقاء!

ما الذي تقدمة:

ما الذي تقوم به نحن في مقطعي الإثنين هذا؟ طباعة الشاشة الحرارية، نلعب الشطرنج و نشرب الشاي، نحن لا نشتغل بمسألة المиграة و الثقافة بشكلٍ نظري فقط و إنما نعيش هذا القضايا. الثقافة الشعبية، الثقافات الجزئية، ثقافة الطعام، ثقافة الأفلام، الرقص، المسرح، الكوميديا. تتغدى ثقافتنا من موجات المиграة و يتواجد مقطعي يوم الإثنين في قلب هذاكله. الدخول إلى المقطعي للجميع بالجانب - يالله!

نحن نتحدث اللغات التالية: الألمانية، الإنجليزية، الفرنسية، العربية و الفارسية

سوكوما للفنون. جمعية مسجلة

السموية : Sukuma Arts e. V.

العنوان : Louisenstraße 93, 01099 Dresden

الهاتف : 0351-7928081

بريد إلكتروني : info@sukuma.net

الإنترنت : www.sukuma.net

ساعات العمل :

حسب الإتفاق

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 13 المحطة (Görlitzer Straße/Nordbad)

الtram رقم 11 المحطة (Pulsnitzer Straße)

الجمعية المسجلة: سوكوما للفنون.

من تكون نحن:

جمعية سوكوما للفنون تكسر نفسها و جهودها لحماية البيئة و الإستهلاك و الحياة الاجتماعية المستدامة. نقوم نحن بتجسيد التشاركيه و الإستخدام اليومي لإمكانيات التعاطي مع الآخرين. في مركز إهتمامتنا تقع القضايا التالية: مساندة و تقوية و تعديل مجتمع مدني مدرك لمسؤولياته و واجباته. تتوجه كافة المشاريع التي تقوم بها جمعيتنا نحو أهداف و مبادئ التعليم المنشقية إلى تطور مستدام و التعلم المقترب بالظروف و المعطيات التي تفرضها العولمة. في سبيل تحقيق ما نصبو إليه نعمل نحن سوية مع شبكة إجتماعية عريضة و ذلك في الحالات التالية: الثقافة، السياسة، الاقتصاد و المجتمع المدني

ما الذي تقدمة:

تقدّم جمعيتنا ذات النفع العام مقصّة للمواطنين، تحيط هذه المنصة بموضوع الديمومة و الإستمرارية. نقوم و على مدار العام بتنظيم الفعاليات التعليمية المختلفة، ورش العمل أو المشروعات المهمّة بتوسيع الأفاق المعرفية و التي تسخر جهودها لتبقى نشطةً في الحالات المتعلقة بتطوير المدينة.

نحن نتحدث الألمانية، الإنجليزية و الإنسانية.

رابطة المشروعات التربوية الاجتماعية. جمعية مسجلة

الحدائق التشاركية في حي بروليس

الاسمية Verbund Sozialpädagogischer Projekte e. V. :

Gemeinschaftsgarten Prohlis

العنوان Georg-Palitzsch-Straße/gegenüber LIDL-Parkplatz, 01239 Dresden :

الهاتف 0157-74953130 :

بريد إلكتروني: garten.prohlis@vsp-dresden.de

الإنترنت www.dresden-pflanzbar.de/gaerten/gemeinschaftsgarten-prohlis/ :

ساعات العمل:

خلال الموسم تكون ساعات العمل بالإعتماد على حالة الطقس و بالتالي فهي متبدلة

أيام الإثنين، الثلاثاء و الخميس من الساعة 15:00 و حتى الساعة 18:00

إن الدخول إلى الحديقة متاح لجميع البستانيات و البستانين سبعة أيام في الأسبوع و ذلك من الساعة 7:00 و حتى الساعة 22:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الترام رقم 9 المحطة (Georg-Palitzsch-Straße)

الحافلة رقم 66 المحطة (Fritz-Meinhardt-Straße)

المدخل إلى الحديقة مقابل مرأب السيارات العائد لسوبر ماركت Lidl

الجمعية المسجلة: رابطة المشروعات التربوية الاجتماعية

من نكون نحن:

جمعية سوكوما للفتيون تكسر نفسها و جهودها لحماية البيئة و الإستهلاك و الحياة الاجتماعية المستدامة. نقوم نحن بتجسيد التشاركية و الإستخدام

اليومي لإمكانيات التعاطي مع الآخرين. في مركز إهتمامتنا تقع القضايا التالية: مساندة و تقوية و تعزيز مجتمع مدني مدرك لمسؤولياته و واجباته. تتوجه

كافحة المشاريع التي تقوم بما جمعيتنا نحو أهداف و مبادئ التعليم المنشقية إلى تطور مستدام و التعلم المقتنن بالظروف و المعطيات التي تفرضها العولمة. في

سبيل تحقيق ما نصبو إليه نعمل نحن سويةً مع شبكة إجتماعية عريضة و ذلك في الحالات التالية: الثقافة، السياسة، الاقتصاد و المجتمع المدني

كجمعية نسخر نحن جهودنا المتتنوعة في حقول العمل الاجتماعي، العمل في مجال مساعدة الشباب، التربية و الثقافة و ذلك في كامل أجزاء مدينة

دريسن. فيما يتعلق بالحديقة: نحن مجموعة من الأشخاص من سكان حي بروليس، تقوم هذه المجموعة بتكوين الحديقة و إستخدامها. يقوم الأشخاص

القائمون على الجمعية بالتنسيق و التوسط في قضايا الزراعة و إجراءات العملية التطويرية لهذا المشروع كما و يقوم هؤلاء بتنظيم البيئة و الإطار

اللازم لتسخير أمور الحديقة.

ما الذي نقدمه:

العمل معنا في الحديقة التشاركية يتم على قطعة الأرض المخصصة للمشتك أو على المساحات العامة التابعة لأرض الحديقة: زراعة الحضار و الفواكه،

حيث ثمار التوت الأرضي، التواجد في الطبيعة، الإستمتاع بالتواجد في البستان - لوحدهك أو مع الأسرة أو مع الجماعة. كذلك الأمر نحن نقيم سويةً

الإحتفالات في الحديقة، تقام في الحديقة الإحتفالات العائلية و الفعاليات الثقافية و ورشات العمل. العمل معنا متاح لأي كان. نقدم نحن الدعم

للمهتمين سواء بإسداء النصيحة أو بالعمل الفعلي و هذا معناه أنكم لا تحتاجون لخبرات بستانية مسبقة حتى تتمكنوا من الإنضمام إلينا و العمل معنا.

نحن عبارة عن تجمع لأشخاص من خلفياتٍ ثقافيةٍ مختلفة، قبل كل شيء تجمع للبشر من سكان دريسدن - حي بروليس من هم من أصولٍ مهاجرة و

من السكان المحليين (الألمان). نحن نحب التنوع. تحصلون على هذا العرض بالمجان. الموسم من شهر آذار و لغاية شهر تشرين الثاني

نحن نتحدث الألمانية و الإنجليزية.

أهلاً و سهلاً في اليوهانشتاد.

الجامعة الإنجيلية في دريسدن

الاسمية Willkommen im Johannstadt :

Evangelische Hochschule Dresden

العنوان Dürerstraße 25 ، 01307 Dresden :

هاتف 0351 - 469020 :

بريد إلكتروني: info@willkommen-in-johannstadt.de
الإنترنت : www.willkommen-in-johannstadt.de /

أهلاً و سهلاً في اليوهانشتاد - الجامعة الإنجيلية في دريسدن
من نكون نحن:

"أهلاً و سهلاً في اليوهانشتاد" عبارة عن شبكة تم تنظيمها بشكلٍ طوعي من قبل المواطنات والمواطنين. تهدف المبادرة إلى الربط والتنسيق بين الجهات المساعدة اللاجئين والمهاجرين من السيدات والرجال الذين يسكنون في اليوهانشتاد وما حوله. الأمر الذي يشكل جلّ اهتمامنا هو أن نعيش في جوٍ تسوده العلاقات السلمية والمفتوحة والتي الإحترام يكون الإحترام المتبدال والتسامح والفضول للتعرف على الثقافات الأخرى دليلاً و نهجاً لهذه العلاقات.

ما الذي تقدّمه:

في بؤرة الإهتمام التي تتكرس جهودنا لتنفيذ موضع بدایات الإنداگ. على سبيل المثال: تعلم اللغة الألمانية، التعرّف على الثقافة الألمانية، إيجاد الذات في المجتمع. تقوم مبادرة "أهلاً و سهلاً في اليوهانشتاد" بتقريب سكان الحي من اللاجئين والمهاجرين من بعضهم البعض. في الوقت ذاته يوجد مستويات مختلفة من تعلم اللغة الألمانية، تقدم المبادرة دورة للتدريب على الكمبيوتر والمساعدة في البحث عن وظيفة أو عمل و تُعَدُّ هذه الدورات بشكلٍ دوري و في فتراتٍ زمنية منتظمة. في المدرسة الإبتدائية رقم 101 والمدرسة الإبتدائية رقم 102 تُنظم المبادرة عروضاً لتقديم المساعدة للطلاب في تعلم المناهج المدرسية و ذلك عن طريق معلمين متخصصين، إذافةً إلى ذلك تقوم نحن بتأمين أشخاص يوفرون الرعاية التعليمية لطلاب المدارس، نقوم بالتوسيط لإيجاد متخصصين يقدمون المساعدة لللاجئين على سبيل المثال في عملية البحث عن شقة للسكن، عند الانتقال من سكن إلى آخر، عند مراجعة الدوائر الحكومية. إنه ملء دواعي سرورنا أن تخصصوا شيئاً من وقتكم و خبراتكم لمساندة اللاجئين والمهاجرين.

العمل المشترك مع الشباب من أوروبا الشرقية. جمعية مسجلة - مركز الإبداع أومنيبوس
ZMO - Regionalverband Dresden e. V. - Kreativzentrum Omnibus :

العنوان : Berliner Straße 65, 01067 Dresden

الهاتف : 0351-2063646 (الإدارة)

بريد إلكتروني: omnibusdd@gmail.com

الإنترنت : www.zmo-omnibus.com

ساعات العمل:

التدريب في الكورال: أيام الأرباء من الساعة 18:00 و حتى الساعة 20:00

التدريب في الفرقة : أيام الثلاثاء والخميس من الساعة 11:00 و حتى الساعة 13:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 1 المخططة (Waltherstraße)

الحافلة رقم 94 المخططة (Waltherstraße)

الجمعية المسجلة: العمل المشترك مع الشباب من أوروبا الشرقية - مركز الإبداع أومنيبوس

من نكون نحن:

نحن جمعية ذات منفعة عامة تعمل سوية مع دار الأجيال المتعددة "مركز الإبداع أومنيبوس" في دريسدن - حي فريدريش شتادت. و تنظم مشاريع منفعة عامة مشتركة عديدة تحت هذا السقف وبالعمل الفني والثقافي الإبداعي تستهدف تحقيق التفاهم بين الشعوب. تأسست الجمعية سنة 1971 مبادرة من مواطنين ألمان جاءوا سابقاً من وسط وشرق ألمانيا إلى جمهورية ألمانيا الاتحادية. و يعود الفضل في إقامة فرع الجمعية الإقليمي في دريسدن - سنة 1993 إلى مبادرة مجموعة من الألمان في دريسدن جاءوا من روسيا. و أعضاء الجمعية جاءوا من جمهوريات الاتحاد السوفيتي السابقة و من بلدان أوروبية شرقية أخرى.

ما الذي تقدّمه:

مجموعة الأطفال الصغار وال التربية الفنية الموسيقية المبكرة

مجموعة الأطفال الذين لا زالوا يتعلمون المشي تقدم لهؤلاء الصغار فرصة التعارف مع أقران لهم. وبذا تتطور لديهم ليس فقط القدرة على الحركة بل أيضا القدرة على التواصل. وبينما تتجاذب الامهات أطراف الحديث يستمتع الأطفال من السنة الأولى إلى الثالثة من العمر من المتحدثين بالروسية و من عائلات ألمانية روسية مختلطة ببرامج التربية الفنية الموسيقية و برامج التعليم في الطفولة المبكرة تحت إدارة مربيات أطفال مؤهلات.

نحن نتحدث باللغتين الروسية والألمانية

مجموعة الكورال

تشكلت مجموعة الكورال التابعة للمسرح الموسيقي الروسي إكسبرسيون سنة 2001 و تحمل اسم إكسبرسيون أيضا (عن اللاتينية ومعناها "التعبير"). و ينعكس ذلك في برامج حفلاتنا الموسيقية: معبرة و مثيرة للعواطف. و مهما كانت المناسبات: حفلة ربيعية أو خريفية، حفلة عيد الميلاد أو حفلات قطاف العنب، أو أمسية غنائية أو عرض مسرحي فإن البرامج التعبيرية تشعل بحث الحياة و التفاؤل و الأمل. و أكثرية أعضائها من روسيا و أوكرانيا. و نحن نبحث عن أعضاء جدد لمجموعة الكورال.

الفرق الموسيقية إكسبرس

الفرقة الموسيقية إكسبرسيون هي مشروع تابع للمسرح الموسيقي الروسي إكسبرسيون في دريسدن. و يلتقي في هذه الفرقة موسيقيون محترفون من روسيا و أوكرانيا و أوزبكستان لهم تجارب واسعة و موهبة من خلال عملهم سواء كموسيقيين في الفرق الموسيقية الكلاسيكية أو في المسارح أو في الفرق الموسيقية العسكرية أو في السيرك. تتعدى هذه التجارب أن تكون في مجال الموسيقى فقط. فيدخلون موسيقى الديكسو و الجاز الكلاسيكي و الأغاني الخفيفة و البوب في برامجهم الترفيهية المشحونة بالطاقة و موسيقاها الراقصة. إنه الإيقاع الذي يجذب كل شخص.

ZMO حلقة الفنانين

حلقة الفنانين هي تجمع لرسامات و رسامين ناطقين باللغة الروسية و ملحنين يسكنون في دريسدن و ضواحيها و يلتقيون بانتظام في الصيف في مركز الإبداع أومنبيوس في حفلات إفتتاح المعارض الفنية و في الأمسيات الثقافية.

ستوديو الموسيقى هارموني

- التربية الموسيقية المبكرة
- الصف التحضيري (بضمنه الموسيقى النظرية)
- الدورار في تعليم العزف على الآلات الموسيقية

الدورس الموسيقية الانفرادية

للبيانو والأرغن و الكمان و القيثارة و الأكورديون و البالاليكا و البوق و الناي و الغناء و الآلات الإيقاعية و غيرها الكثير.

فرقة الرقص

تشكلت فرقة الرقص في سنة 2010 من مجموعة صغيرة من المهاجرات المتحمسات الناطقات باللغة الروسية اللاتي مارسن مهن مختلفة (مربيه موسيقى و خياطة و إخصائية في الإلكترونيات و حلقة و مترجمة) و جئن من روسيا و أوكرانيا و كازاخستان و طاجيكستان. تحمل الجماعة الآن إسم "فيماجييفيكا" و تتكون من 14 عضوة و تعد لمشاريع ممتعة بكل حماس. و تشارك الراقصات كالسابق في كافة العروض المسرحية في مركز الإبداع أومنبيوس. و كانت أول وقفة لهن على خشبة المسرح سنة 2002 في العرض المسرحي "1002 ليلة".

المسرح الموسيقي الروسي إكسبرسيون

تأسس المسرح الموسيقي الروسي إكسبرسيون سنة 2001. و يتضمن برناجه 16 عرضاً مسرحياً غالباً من مقطوعات تم تأليفها هنا و ديكورات صممها هنا أيضا. و تعرض البرامج باللغة الروسية (بعضها معونة باللغة الألمانية) بمرافقة أوركسترا الدار و الكورس و فرقة الرقص. و أكثرية المنتجين إلى الفرقة المسرحية هم من المتحمسين للمسرح و لهمخلفية هجرة و مواطنات و مواطنون من دريسدن ينطلقون بالروسية إضافة إلى عدد من الممثلات و الممثلين المحترفين. و أصبحت إكسبرسيون بمور الزمن معروفة في دريسدن خاصة بين أصدقاء المسرح من زوار مسرح روادي. و اجذب المسرح أيضا معلمات و معلمي اللغة الروسية و الإعداديات التي تعلم اللغة الروسية إضافة إلى الذين يدرسون اللغات السلافية. و تتضمن البرامج إخراجات لمسرحيات لتشخيص و غوغول و بولغاكوف.

نحن نتحدث باللغتين الروسية والألمانية

العمل المشترك مع الشباب من أوروبا الشرقية. جمعية مسجلة - ZMO الشبيهة. جمعية مسجلة

الرسمية : (ZMO-Jugend e. V.) Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend e. V.

العنوان : Kipsdorfer Straße 100, 01277 Dresden

الهاتف : 0351-2899276

بريد إلكتروني : zmo-jugend@web.de

الإنترنت : www.zmo-jugend.de

ساعات العمل :

كل ثانٍ يوم سبت من الشهر من الساعة 19:00 و حتى الساعة 22:00

كل آخر يوم سبت من الشهر من الساعة 19:00 و حتى الساعة 24:00

الوصول إلينا بوسائل النقل العامة:

الtram رقم 4، 10 الخطة (Altenberger Straße)

الحافلة رقم 65، 85، 87 الخطة (Altenberger Straße)

الجمعية المسجلة: العمل المشترك مع الشباب من أوروبا الشرقية - مركز الإبداع أومنيبوس

من نكون نحن:

تعتبر الجمعية المسجلة: العمل المشترك مع الشباب من أوروبا الشرقية. جمعية ذات منفعة عامة و منظمة معترف بها لمساعدة الشباب. و يكمن المدف الرئيسي في مساعدة الشباب ذوي الأصول المهاجرة لتعزيز عملية إندماجهم الاجتماعي و الثقافي و بحيث يحافظوا على الثقافات المرافقة لهم من بلدانهم الأصلية و دفعهم نحو التفهم الفعلي لمسألة تنوع و تعدد الثقافات في المجتمع الذين يعيشون فيه. جميع العروض التي تقدمها الجمعية مفتوحة للمهاجرات و المهاجرين و الأطفال و الشباب الآمن. و عمل جمعينا بين الأطفال و الشباب متعدد و يشمل الإستشارات و العمل مع المجموعات و المواضيع المفتوحة و المشاريع و الفعاليات.

ما الذي نقدمه:

ورشة العمل الموسيقية و نادي جام.

تقام في كل ثانٍ يوم سبت من الشهر ورشة العمل الموسيقي و كل آخر يوم سبت في الشهر نادي جام. و المسرح القائم في مركز اللقاءات التعددية الثقافة مفتوح لجميع الموسيقيات و الموسيقيين. و يقدّم الفنانيون الشباب إبراز قدراتهم الإبداعية و تطويرها في إطار تعددي الثقافة. و يجتذب الموسيقى العالمية و الألوان الموسيقية المختلفة و الإرتجالات الموسيقية و نصوص الأغاني المعبرة عن الذات عدداً متزايداً من الشباب من مختلف القوميات. و يسمح هذا المشروع بإقامة العلاقات و يشجع على إبراز الطاقات الشخصية و يحدّ من الآراء المبنية على أحکام مُسبقة عن الآخرين و تحطيم مشاريع جديدة على مختلف المسارح.

نحن نتحدث باللغات الألمانية و الروسية و الإنجليزية
